

# ICONAR

AN III (Serie nouă) • Nr. 6 • 1997 • RĂDĂUȚI-BUCOVINA

INSTITUTUL PRIVAT BUCOVINA-BASARABIA • DEPARTAMENTUL DE ISTORIE LITERARĂ

## UN PREOT - ICONAR AL BUCOVINEI: GEORGE ANTONOVICI (ANTONESCU) • 1908 - 1993 •



### PSALM

*Te lăudăm, o Doamne, pentru harul  
plinirii bobului de grâu înaurit  
și pentru bucuria ce ne-ai dăruit  
cu ploaie binecuvântând hotarul.*

*Te lăudăm prea bunule Stăpâne  
și pentru codrii plini de sănătate  
în cari ai sihăstrit Rarăul, frate  
livezilor cu soare bun și pâne.*

*Rămâne-vom aici unde ne-ai pus  
să vremuim cu vremea an de an  
cu plugul să-nflorim din lan în lan,  
trudite bucurii din mila Ta de sus.*

*Fii lăudat Tu cel ce faci să-nvie  
o țară-n rugă, muncă și tăcere  
și-un neam întreg pe creste de-nviere  
să-și ducă viața ca o liturghie.*

### SCRISOARE UNUI CAMARAD

*Îmi crești în amintire, prieten bun,  
ca înainte de furtună, blând, vioi,  
cu pieptul dăltuit de soare în cătun,  
cu fruntea-naltă către zărilor din noi.*

*Ca adierea unui arbore mi-apari  
acuma între zidurile cetății aspre ...  
îți simt alături de mine pașii mari  
și gândul ca o flamură svâcnind spre astre.*

*Ți-aud cuvintele în ierburi susurând  
ca altă dată-n chiote, în rugăciune ...  
Privirile-ți mă ard, doar, a muștrare-n gând  
și n-am mâhnirea asta neagră cui i-o spune.*

*Căci patimile vechi mai bântuie pe-aici  
și ochii, flori viclene, rareori nu mint ...  
Tărâmul nostru-i plin de aceiași oameni mici  
cari știi să cumpenească sufletul cu-argint.*

*Văd albă crucea ta în margine de țară ...  
Când focuri păstorești tămâie pe coline  
și clopote se-nchină în cântări de seară,  
mă-nalț prin lacrimi de mândrie către tine.*



## ICONAR

RĂDĂUȚI - BUCOVINA, Str. Grănicerului nr.1A  
Telefon și fax: 030 - 463956 E-mail Internet: Pinzaru@cccis.ro

\*\*\*

AN III (Serie nouă) • Nr. 6 • 1997  
Director: MIHAI PÂNZARU - BUCOVINA

\*\*\*

### Sumar

M. Pânzaru - Bucovina	O Necesitate. Retipărirea seriei vechi a revistei cernăuțene "ICONAR"	1
Gh. Hrimiuc - Toporaș	George Antonescu. Fișă de dicționar	2
George Bodea	Un poet al "neuitatelor plaiuri natale"	4
George Bodea	Amintiri despre George Antonescu	5
Mihai Cazacu	George Antonescu văzut de ...	5
George Antonescu	Mircea Streinul printre noi	6
Emil Satco	"PATRIOTUL" - un strigăt al disperării	8
Mircea Avram	Harta mormintelor	9
Liviu Papuc	ARHIVA ICONAR: O scrisoare inedită a lui George Antonescu	10
George Schipor	Un pictor bucovinean: Vespasian Lungu	11
Mihai Pânzaru-Bucovina	Contribuții la biografia lui Nicolae Milescu Spătarul	
	Anul nașterii: 1625 (?). Anul morții - 1707 (cu facsimile din arhivele rusești)	12
V. Nicolaiciuc	Interviu cu P.S. GHERASIM PUTNEANUL	16
RETIPĂRIRE REVISTA "ICONAR" (CERNĂUȚI), an. I, nr. 6, 1936		
George Macrin	Critica oficială și drumul românismului	17
Radu Gyr, Teofil Lianu, Mircea Streinul	Poezii	18
Liviu Rusu	Tarot sau călătoria omului de Mircea Streinul	19
Barbu Slușanschi	Maur Sfântul	20
M. Streinul, Liviu Rusu, V.I. Posteuță	Cronici literare, plastice, muzicale, culturale	21
Mircea Streinul	Revista revistelor	24

\*

### Colegiul de redacție

MIHAI PÂNZARU - BUCOVINA: *redactor șef*

Vasile Andru, Constantin Blănaru, Mircea A. Diaconu, Vasile Schipor, Vichentie Nicolaiciuc, Mircea Grigoroviță

\*\*\*

Responsabil de număr: Constantin Blănaru  
Secretar de redacție: Olteanu Elena Mihaela  
Tehnoredactare computerizată: Pohonțu Sorin  
Coperta și macheta: Ioana Pânzaru

Editor: Mihai Pânzaru - Bucovina  
Editura Institutului Bucovina - Basarabia, Rădăuți - Bucovina  
Tiparul executat la: Tipografia "CELESTIN EXIM" Suceava  
Bun de tipar: Februarie 1997

### ABONAMENTE ȘI DONAȚII

După doi ani de la apariție, în noile condiții de piață, cu prețuri exorbitante la toate compartimentele editorial - tipografice, revista „Iconar” se adresează cititorilor din țară și străinătate cu rugămintea de a se abona, iar persoanelor fizice și juridice cu posibilități materiale să acorde un minim sprijin financiar acestei reviste a tuturor bucovinenilor. Singurul nostru abonat în anii 1995 și 1996 a fost Biblioteca Națională a României cu 45 abonamente necesare schimbului cu străinătatea.

#### Periodicitatea revistei Iconar: 4 numere pe an

Abonamente în țară: Comanda la redacție prin scrisoare. Difuzarea prin poștă, cu ramburs, la fiecare număr.  
Abonamente pentru străinătate: Comanda în scris  
Prețul: 30 DM (Europa) - pe an (inclusiv cheltuieli poștale) 30 dolari SUA (America) inclusiv poșta aeriană.  
Abonamente de sprijin din străinătate: includ abonamentul și alte cărți ale editurii.

### DONAȚII:

Orice sumă pe care o donați revistei ICONAR, este un ajutor dat Bucovinei. Numele donatorilor și sponsorilor vor fi publicate în paginile revistei.

Donățiile vor putea fi făcute în următoarele conturi:  
Lei: 402400016427 - BANKCOOP RĂDĂUȚI  
DM: 402400018401 - BANKCOOP RĂDĂUȚI  
USD: 402400012808 - BANKCOOP RĂDĂUȚI



# ICONAR

AN III (Serie nouă) • Nr. 6 • 1997 • RĂDĂUȚI-BUCOVINA

INSTITUTUL PRIVAT BUCOVINA-BASARABIA • DEPARTAMENTUL DE ISTORIE LITERARĂ

## *O NECESITATE ȘTIINȚIFICĂ: RETIPĂRIREA SERIEI VECHI A REVISTEI CERNĂUȚENE „ICONAR” (1935 - 1938)*

Solicitând la începutul lunii decembrie 1996, la B.A.R., colecția vechiului „ICONAR” cernăuțean, aceasta mi-a fost refuzată pe motiv că datorită numărului mare de solicitări de după 1989, colecția prezintă un grad avansat de uzură, urmând a fi microfilmată. Probabil la Biblioteca Academiei Române se păstrează cea mai completă colecție din țară a „Iconar”-ului (din care lipsesc numai numerele 1;2 și 3 din 1935).

Biblioteca Națională a României nu are nici un exemplar. Cealaltă colecție a revistei „Iconar” aflată la B.C.U. Iași are șase numere lipsă. Mai cunoaștem o colecție particulară, incompletă, la Bârlad.

În această situație revista „ICONAR” a devenit o raritate bibliografică care cu greu mai poate fi consultată.

Având în vedere importanța mare a revistei pentru literatura și cultura Bucovinei din perioada interbelică s-a luat hotărârea de a se retipări, în seria nouă, integral, toate numerele existente din seria veche. Desigur în seria veche a revistei „ICONAR” sunt suficiente articole care privesc aspecte ale politicii de extrema dreaptă din anii '30.

Redacția noului „Iconar” nu și le însușește, iar retipărirea lor acoperă nevoile cercetătorului care trebuie să cunoască bibliografia primară, pentru a face judecăți de valoare și să o poată folosi în studiile științifice.

Având în vedere că nu cenzurăm vechiul „ICONAR” retipărirea integrală privește numai punerea în circuitul științific a unui material care riscă să fie pierdut.

Mihai Pânzaru - Bucovina

## *MIRCEA GRIGOROVITĂ - UN CAVALER AL BUCOVINEI (POLEMICĂ ROMÂNĂ - GERMANĂ PRIVIND ISTORIA BUCOVINEI)*

Într-o perioadă în care studiile privitoare la Bucovina sunt atât de rare (invers proporțional cu numărul de pretendenți la un loc în istoria Bucovinei), Mircea Grigoroviță are „îndrăzneala” de a publica la o editură de stat trei cărți de referință privind istoria și cultura Bucovinei !!!

În ultima sa carte („Din istoria colonizării Bucovinei”, Ed. Didactică și Pedagogică, București, 1996), Mircea Grigoroviță, o enciclopedie ambulantă a Bucovinei, trage spada demnității românești, încrucișând-o, într-o polemică științifică, demnă de toată lauda, cu germanul Emanuel Turczynski.

La adăpostul unei documentări de temut, realizată pe parcursul a mai multor decenii la Biblioteca Academiei Române, românul Mircea Grigoroviță nu este adeptul tezei că „trebuie să ne punem bine cu nemții”. După umilința științifică pe care românii au suferit-o la Rădăuți, în mai 1996, și de la nemți și de la ucrainenii, iată că Mircea Grigoroviță, la o vârstă aproape octogenară, fără lauri științifici, fără a fi nemuritor, găsește culoarul prin care declanșează o polemică română - germană pe tema Bucovinei, atunci când alții tremură la subiecte referitoare la anii 1939-1940.

Oferind un „gambit” cercetătorilor germani, prin evitarea „acordului von Ribbentrop - Molotov”, în urma căruia României i s-au furat nordul Bucovinei și Basarabia, avem numai de pierdut. Căci analizând la rece răspunsul dat în mai 1996, la Rădăuți, de O. Kotzian lui Mihai Iacobescu („99,5 % din istoricii germani nu sunt interesați din ce cauză Bucovina a fost alipită la Galiția în 1787”, deci, la 200 de istorici germani, numai cu unul se poate discuta la nivel științific problema privind întreaga perioadă a Bucovinei), atunci Emanuel Turczynski ar putea fi cel mai autorizat istoric german pentru întreaga istorie a Bucovinei, iar Mircea Grigoroviță l-a găsit.

Dar cum mușchetarii români într-ale Bucovinei sunt foarte rari, fapta lui Mircea Grigoroviță „de a pune documentele pe masă”, executând un asalt asupra germanilor, este cu totul lăudabilă. Bibliografia germană folosită (deci armele adversarului) măresc cota de interes și reușită, fiind un argument în plus, că cercetătorul bucovinean trebuie să fie secondat de un germanist (nu de un cunoscător al limbii germane).

Exprimându-ne toată admirația față de Mircea Grigoroviță, gestul său de a declanșa o polemică științifică nu trebuie să rămână singular. Din păcate nu avem forța necesară. Mircea Grigoroviță nu a fost nici în Ucraina nici în Germania, unde să citească referate „second hand”, nu are nimic de pierdut, ceea ce a avut de spus a făcut-o în scris, nu este dator nimănui, ci numai propriei conștiințe, și a făcut și face totul în folosul neamului românesc din Bucovina, întreagă, așa cum ne-a dat-o Iancu cavalier de Flondor.

Sperăm că generația de schimb va fi la înălțimea acestui cavalier al Bucovinei, de o modestie rară, care este MIRCEA GRIGOROVITĂ.

Ceremuș Nistoreanul



# GEORGE ANTONESCU

- Fișă de dicționar -

(11.VI.1908, Horecea Mănăstirii - Cernăuți - 1.VI.1993, Suceava)

Gheorghe Hrimiuc-Toporas



George Antonescu  
(Institutul Fotografic Fuhrmann  
& Roll, Cernăuți, 1929)

Părinții săi, Neculai și Zamfira Antonovici erau țărani. Printr-o decizie a Ministerului de Justiție din 1939, scriitorul își recapătă numele de familie original, Antonescu, cel rutenizat fiind impus străbunicului său, Gavril, de administrația austriacă (16). A urmat școala primară în sat (1916-1917) și la Cernăuți (1918-1922), unde va frecventa apoi liceul „Aron Pumnul” (1922-1929) și cursurile Facultății de Teologie (1929-1933) al cărei licențiat este. Deși audiase și prelegerile Facultății de Litere și Filosofie și ale Seminarului

Pedagogic Universitar (1933-1936), în așteptarea unui post vacant, la început, lucrează ca încasator de abonamente și corector la ziarul „Glasul Bucovinei” și, concomitent, în secretariatul Biroului Muncii din Cernăuți. Din 1935, e preot II într-o parohie cernăuțeană, de unde e transferat (1937) în cancelaria Mitropoliei Bucovinei, înaintând în ierarhie până la șef de secție clasa I (1944). Între alte însărcinări, a condus în calitate de redactor publicațiile „Credința” (1937-1949), la care colabora încă din 1935, „Foaia Oficială” (1947), devenită curând „Cuvântul adevărului” (1948) și a îngrijit, probabil, calendarele-almanah ale instituției pe anii 1938, 1943, 1944 și 1948, din 1946 fiind numit consilier referent al secției culturale. În paginile revistei populare „Credința” a făcut loc și literaturii, aici publicând George Drumur, Teofil Lianu, Ghedeon Coca, Mircea Streinul și alți poeți „arboroseni”.

S-a format ca scriitor în atmosfera emulativă a grupării „Iconar”, fiind, alături de Mircea Streinul, George Drumur, Neculai Pavel, Gh. Roșca ș.a., unul din membrii fondatori. Revista „Junimea literară”, condusă de istoricul Ion I. Nistor, îi înlesnește debutul poetic, în nr. 9-12, din 1931, cu două recenzii și poezia Iarnă, creditându-l, apoi, ca pe o speranță a scrisului tânăr bucovinean, într-o prezentare cu fotografie, ce prefața alte două poezii (nr. 7-12, 1932). Prezent în revistă aproape număr de număr până în 1935, Antonescu va colabora susținut cu versuri, proză, publicistică literară și culturală și la alte periodice: „Glasul Bucovinei” (Cernăuți, 1932-1935), „Răboj” (București, 1932-1933), „Revista scriitoarelor și scriitorilor români” (București, 1933), „Orion” (Rădăuți, 1933), „Grai moldovenesc” (Iași, 1933), „Pana literară” (Rădăuți, 1933), „Crai nou” (Cernăuți, 1933), „Munca literară” (București, 1933), „Plai” (Rădăuți, 1934), „Frize” (Brașov, 1934), „Naționalul nou” (București, 1934), „Rod nou” (Siliștea), „Moldova literară” (Mihăileni / Dorohoi, 1935), „Cuvânt preoțesc” (Rădăuți, 1936), „Iconar” (Cernăuți, 1935-1937), „Țara Șipeniului” (Cernăuți, 1937), „Buna Vestire” (București, 1937), „Frontul românesc al Bucovinei” (1937), „Bugeacul” (Bolgrad, 1937), „Înnoirea” (Arad, 1938), „Suceava” (1939-1940), „Convorbiri literare” (1940-1941), „Bucovina” (Cernăuți, 1941-1942), „Revista Bucovinei” (Cernăuți, 1942-1943), „Bucovina literară” (Cernăuți, 1943), „Universul literar” (1943), „Cronicar” (Cernăuți, 1943-1944, aici fiind și secretar de

redacție). Scrieri ale lui Antonescu apar, de asemenea, în „Calendarul „Glasul Bucovinei” (1932), „Calendar creștin” (1938, 1943, 1948) și în antologiile Breviar de poezie bucovineană contemporană, (Cernăuți, 1934) și Poeți tineri bucovineni (București, 1938). După al doilea război mondial, la Suceava, în afara colaborărilor cu articole și reportaje la „Lupta poporului” și „Patriotul”, înființat de Antonescu în 1946, dar rămas la un singur exemplar, pune bazele grupării literare „Voievodul”, împreună cu Dimitrie Loghin, Mihail Cazacu și Dumitru Florea-Rariște. Cu Dimitrie Loghin editează culegerea „Floare de gând” (1947), în care figurează 20 de autori bucovineni. În același an, e semnalat printre scriitorii din jurul revistei „Caiet literar” de la Câmpulung Moldovenesc. În anii următori, activează la cenaclurile „Țara de Sus” și „Pro libris”, fiind prezent cu articole, note și poezii în „Mitropolia Moldovei” (1954-1956), „Zori noi” (Suceava), „Tribuna”, „Cronica”, „Buciumul” și „Candela” (Câmpulung Moldovenesc). Abia în anul 1992, Antonescu publică sub titlul general Neuitatele plaiuri natale, un volum de poezii și, împreună cu soția sa, Silvia Antonescu (născută Teodorovici, în orașul Cernăuți, la 30 mai 1911, colaboratoare cu schițe și povestiri, semnate Laura Miron, la „Junimea literară” 1933-1934 și „Glasul Bucovinei” 1933) unul de proză. A semnat și G.A., Gh. A., George Anton, George Zamfira Antonescu, Gh. Antonovici, Ion Genaru și Vlad Șerban.

Mai puțin productiv, dar și mai puțin grăbit decât ceilalți „iconari” (e, poate, singurul care n-a scos un volum), Antonescu nu are nici gustul teoretizărilor, de care unii dintre colegi au abuzat. Cea mai mare parte a publicisticii sale se subordonează unor obiective educative și culturale ce vizează lumea satului. Cele câteva recenzii literare (între ele și la scrieri de Mihail Codreanu, G. Ibrăileanu și Camil Petrescu) nu dezvăluie nimic în legătură cu idealul său artistic. Într-o ieșire polemică fără adresă precisă (Criticii de mahala, 1934), refuză tradiției dreptul de a-și extinde normele estetice asupra literaturii noi, optând, implicit, pentru modernitate. Ideologic, Antonescu vehiculează opinii apropiate ortodoxismului gândirist, fără armătura filosofică a acestuia. Temporar va ceda asaltului ideologiei legionare, căreia, ca mulți contemporani, îi va sacrifica vagi simpatii și chiar unele versuri. În context, se explică și un accidental acces xenofob (Scriitori și naționalism), pe care și-l justifică prin necesitatea unei acțiuni de „românizare a vieții spirituale”. Prozatorul va plăti scump aceste confuzii. Încă de la debut, Antonescu a încercat versul și proza, cultivând apoi ambele genuri, dar cu rezultate diferite. Nu fără unele calități, firescul mișcării și fluiditatea scriiturii fiind notabile, Antonescu nu are propriu-zis instinct epic și lasă impresia insistenței într-o direcție nepotrivită: realismul psihologic, pentru care îi lipsesc însă știința construcției și abilitatea motivației pertinente. Multe schițe, povestiri sau fragmente de roman (revistele i-au anunțat două romane: Popas negru și Tabăra cu stânjenei) nu depășesc valoarea unor exerciții, minate în mare măsură de tezismul străvezii, de extracție sămănătoristă (Casa cu icoane, Compromis primăvărat) ori naționalistă (Întoarcerea lui Vasile, Viesparul - aceasta bine scrisă, în stilul indirect liber al lui Slavici și Delavrancea). Implicarea afectivă alterează și prozele inspirate din drama înstrăinării nordului Bucovinei, deși, fragmentar, se rețin pagini de atmosferă tensionată, în care suspiciunea, nesiguranța, așteptarea chinuitoare a loviturilor sorții pulverizează obisnuințele și transformă viața în infern. Sentimentul alienării e augmentat de granița arbitrară, adevărat miraj pe care cele mai multe personaje îl plătesc cu viața



(Dincolo). Între aceste fragmente (poate dintr-un roman, nici acesta finalizat), mai veridic, în sensul intuirii psihologiei țărănești este Urmăritul. Acumulările tehnice, de la primele la ultimele narațiuni, sunt firave, acuzând (Suflete în primăvară, 1947) o involuție evidentă, proporțională cu accentuarea tendinței didactic-moralizatoare. În anii debutului, Antonescu dăduse cele mai proaspete pagini ale sale. Păienjenis sentimental este o promițătoare proză de notație, în care explozia văratică a sevelor e trăită de adolescentul Stroe Ghimpeș ca o beție luminoasă. Dezinvolt e și fragmentul Călătorie fluvială Cernăuți-Galați. Două scurte povestiri fantastice (Întâmplare facilă, în colaborare cu Mircea Streinul, și Poveste cu vin) relevă reale disponibilități pentru acest gen. O proză cu tente poetice, umoristă și fantezistă, ar fi convenit mai bine lui Antonescu, scriitor cu înclinații calofile (Iatacul cu semne), dar fără vitalitatea necesară mării creații. Descriptivismul exterior, „de dragul peisajului” (8), domină începuturile poetului (Iarnă, Scrie prietenul bolnav). Inspirația tradițională caută relieful rafinat al expresivității moderne care, în exces, impune versului o înfățișare muncită, nefirească (Jelanie păsărilor pribege, Anotimp) sau un fals prestigiu ermetic (Iscodirea cerului de vară, Veghere, Sfârșit florilor). Poezia lui Antonescu nu inițiază într-o ordine ascunsă, transcendentă, fiind, în fondul ei, fidelă peisajului familiar, pe care îl proiectează metaforic într-o imagine fragedă, aurorală (Psalmodie pluvială, Drum de nord). Plaiul bucovinean, cu codri, ape, izvoare și țărini, surprins într-o lumină egală, fără timp, reprezintă materia în care se încrustează simbolurile unor trăiri potolite. Cerul, arcuit ocrotitor, și apele răsfrâng imaginea frustă a unui eden rustic, apropiat și prielnic omului, în care gesturile cele mai comune au o solemnitate ceremonială (Culegător de spice, Toast de seară). Într-o cromatică sobră, alb-negru de stampă, mai mult plastic decât structural, peisajul este esențializat, generic, închegându-se în notarea discontinuă a câtorva elemente. De o afectivitate reținută, gravitând în jurul căminului natal, centrul unui spațiu securizant, benefic reveriei calme, lipsită de curiozitate metafizică, poezia lui Antonescu refuză dramatismul, problematicul (Stihul frunzelor de toamnă, Iubire, Chip fără mormânt) și alege constant lumina, simbol al permanenței vieții, nota elegiacă estompându-se în șoapta sfioasă.

Bucolică (11), dar fără convenționalism, evoluția poeziei de la expresionismul formal, vizibil în stilizarea peisajului și în extatica mișcării, la ortodoxismul imnic de mai târziu, celebrând „ploile și bobul”, apare firească. Divinitatea, invocată cu umilință franciscană, e slăvită „cu vulturii, cu fiare” în miracolul roadelor și în maiestatea naturii, spațiu al reclusiunii și al revigorării suflatești (Veghere, Stihuri de seară, Doxologie, Ieșirea din cetate). Aceeași tonalitate senină, de împăcare panteistă, emană și poeziile care fac, discret, elogiu jertfei patriotice (Cântecele cum răsună, Vis de luptător), după cum, durerea „de țara pierdută” regăsește spontan, ca la O.Goga, inflexiunile melopeii biblice (Dor de peste munti, Înstrăinare). Atenț elaborată, originală adesea prin prospețimea metaforei, poezia lui Antonescu se înscrie printre metamorfozele moderne ale tradiției.

\*\*\*

- Neuitatele plaiuri natale, îngr. pref. Constantin Blănuș, Suceava, Cuvântul nostru, 1992.

- (1). Mircea Streinul, Revista „Junimea literară”, „Glasul Bucovinei” XV, 1932, 3838; (2). M.-J. / Ilie Mandiuc / Galantar literar, „Glasul Bucovinei”, XV, 1932, 3892; (3). Gheorghe Antonovici, „Junimea literară”, XXI, 1932, 7-12; (4). Aurel Putneanu, Simple presupțiuni, „Glasul Bucovinei”, XV, 1933, 4046; (5). George Tudose, În jurul literaturii tinerei generații, „Pana literară” I, 1933, 1; (6). /Informații bibliografice/, „Glasul Bucovinei” XVII, 1934, 4465; (7). Mircea Streinul, Poezii tineri bucovineni, București, Fundația pentru Literatură și Artă „Regele Carol I” 1938, p. 8; 11, 19; (8). Perpessicius, Opere, vol. VIII,

București, Minerva, 1978, p.80; (9). Lucian Predescu, Enciclopedia Cugetarea, București, „Cugetarea”, 1940, p. 41; (10). Agatha Grigorescu-Bacovia, Poezii Bucovinei, „Preocupări literare” VI, 1941, 4; (11). G.Călinescu, Istoria literaturii române de la origini până în prezent, București, Fundația Regală Pentru Literatură și Artă, 1940, p.823; (12). D.V./ Dragoș Vitencu / „Credința”, „Revista Bucovinei” II, 1942, 9; (13). George Drumur, Lirica bucovineană contemporană, „Bucovina literară” III, 1943, 39; (14). Mihail Straje, Dictionar de pseudonime, București, Minerva, 1971, p. 25-26; (15). Grațian Jucan, Câmpulungul Moldovenesc. Pagini culturale, București, Litera, 1979, p. 31; (16). Scrisori de la George Antonescu, 1980, 1984, ADLTR, A-34, A-35, A-36, A-100.

Notă: Articol din Dictionarul literaturii române 1900-1950 (în pregătire)



*George Antonovici (dreapta) și George Drumur (mijloc) în Cernăuți „după orele de redacție” (Septembrie 1934)*

### *Toast de seară*

Tremură în ghiabiurile suburbiei  
ploaia, ca un fluier o eglogă, clar...  
Șoseaua trece pe sub seară cu holtei  
ce chiuie în cinstea grăului din car.

Domniță, în zorii ce vor înflori  
cunună peste sat, albaștrii nuci  
ai depărtărilor vor lămuri  
sufletului tău. Atuncea să-mi aduci

vinul zâmbetului, să-l sorb  
de pe-obrajii odihniți pe calapăr;  
răcoarea dimineții te-a mușca de umeri  
și ciocărlii și-or flutura lumina-n păr.

Simți-vom din fântâni cum se desprinde  
fir de gând văratic pentru calme  
pribegiri; e câmpul plin de  
umbra plopilor și-o beau drumeți din palme.

Vom asculta al frunzei murmur,  
apoi despre prieteni vom vorbi:  
de Iulian Vesper, de Streinul, George Drumur, -  
și cele mai frumoase poezii  
din nopțile lor albe,  
le-oiu pune gândului tău: salbe.

George Antonovici



# Un poet al „neuitatelor plaiuri natale”: George Antonescu

George Bodea  
7 mai 1995

Constituirea în perioada interbelică a unei grupări ca aceea cernăuțeană a „Iconar”-ului poate părea, într-o vreme de fermă orientare a literaturii noastre către forme moderne de expresie, o zăbavă întârziată în bătătura molcomă a tradiționalismului. Privind cu atenție lucrurile, în determinismul lor, cultul tradiției într-o provincie a României Mari, provincie abia unită cu Țara, se justifică în această etapă (cum se justifică astăzi și „pașoptismul” basarabean) deși nu a impus nume de prim rang în cultura noastră, ca o formă coerentă de acțiune în vederea afirmării specificității acelei zone în context național. Apoi, asemenea grupări au contribuit mult la crearea unui climat favorabil afirmării culturii în general. Ce ar fi devenit gruparea în vremuri mai prielnice, într-un timp nedivizat, poate abia noua ei întrupare va reuși să demonstreze, pentru că altfel, a trăi numai din aburite amintiri ar însemna prea puțin.

Între tinerii scriitori cu vocație de întemeietori la Cernăuți, în anii 1931-1934, se număra și preotul George Antonovici, care își va redobândi numele strămoșesc abia în anul 1939. Se născuse în Mănăstirea Horecii-Cernăuți, în 1908, într-o familie țărănească, nu tocmai scutită de necazurile vieții, sursă mai târziu pentru reflecții amare pentru copilul răzbit la lumina cărții și a poeziei.

Creațiile lirice și întâiele proze îi apar lui George Antonescu în diferite publicații bucovinene, între care „Junimea literară”, „Plai”, „Plaiul Cozminului”, „Iconar”, „Orion”, „Glasul Bucovinei” ș.a., precum și în câteva antologii de grup, pentru ca abia recent să fie adunate în volumele „Neuitatele plaiuri natale”, Editura „Cuvântul Nostru”, Suceava, 1992, vol. I - Poezii, vol. II - Proză (în colaborare cu Silvia Antonescu, soția scriitorului), volume apărute sub îngrijirea fiului mai mare, prof. Liviu Antonescu. Prefața plachetei de versuri o semnează prof. Constantin Blănar, care realizează o caldă invitație la o adecvată apropiere de parfumul „bucetului liric”.

Prozele din perioada debutului, cu aerul lor de povești provinciale, nu mai conving, atingând rareori dimensiunea și densitatea faptului semnificativ, unele fiind doar simple promisiuni de aventură în spațiul imaginarului. Nu întâmplător una se intitulează „Mică poveste”. Mai viguroase sunt paginile cu caracter memorialistic, inspirate din tragicile evenimente prin care au trecut Bucovina și autorul însuși în anii de după 1940 (Disperații, Fugarii, Dincolo, Urmăritul, Zi mare și chiar Schimbarea numelui). La acestea se adaugă și prozele cu aspect memorialistic ale soției, pagini scrise cu sensibilitate și capacitate de observare a amănuntului.

Ca poet, George Antonescu a atras în mai mare măsură atenția criticii literare (Călinescu, Perpessicius și alții), iar acum, când numai cuvântul rostit a mai rămas să-l reprezinte, o reformulare critică bine cumpănită se impune.

Mai întâi atrage atenția la George Antonescu conștiința apartenenței la o grupare cu câteva nume rezonante, pe care nu le uită nici în momentul destăinuirilor erotice:

„Vom asculta al frunzei murmur,  
Apoi despre prieteni vom vorbi,  
de Iulian Vespăr, de Streinul, George Drumur.”

Poezia lui George Antonescu ne prezintă imaginea unui însetat de har dumnezeiesc, „flămând ca mucenicii”, purtându-și „crucea patimilor grele”, crezând în „bucuriile de mâine”, marcat de melancolii temperate în „zarea codrilor”, „pribeag printre stele”, dar nostalgizând după plaiurile natale, după ai săi:

„O, suflate-al meu, pribeag mezin,  
doritu-mi semn al păcii unde-i, în ce măslin ?  
La ce mi-i bună-a ochilor lumină,  
de n-ai via în chipu-mi șters  
Tu, neamul meu, cu al tău viers  
de doină-arzând ca rug în soare ?”

(Pribeag printre stele)

Coardele lirei sale se înflorează cu accente de revoltă în versurile inspirate de tragedia națională, a Bucovinei îndeosebi (Dor de peste munți, Înstrăinare, Dor de frați). Mai puțin convingător vibrează când poetul îmbracă toga optimismului de dată mai recentă:

„Trecutu-mi pare azi ca o poveste  
și ca un vis urât mi-l amintesc ...  
Urcând ale vieții aurite creste  
eu simt abia acum că trăiesc.”

(Renaștere)

Același efect și atunci când devine imperativ-democrat:

„Lăsați-ne în pace să trăim,  
Voi cei ce mari și tari vă credeți !  
Ajungă-vă ...”

(Lăsați-ne)

Poezii ca Închinare patriei și Cântare omului eșuează în grandilocvență și dau impresia de mai mult decât împăcare a omului și poetului cu comandamentele sociale și politice ale vremii în care au fost scrise.

În creația poetică a lui George Antonescu își face arareori loc și câte o înfiorare de dragoste, promițând un poet sensibil al iubirii, și e păcat că îndrăgostitul nu s-a mărturisit îndeajuns, așa cum o face surprinzător în Toast de seară (apreciată de Perpessicius) și în Iubire.

\*

Pe preotul și poetul George Antonescu l-am cunoscut în arcele Rarăului, mai mult (uneori) ori mai puțin (adesea) prielnice împlinirilor poetice. Onora din când în când cu prezența lui distinctă, spiritualizată, superior modestă, cenaclurile câmpulungene, rostindu-ne uneori din creația sa cu o voce caldă, armonizând cu lirismul său ușor desuet, de sentimental bucolic, echilibrat și senin, și - calitate rară - capabil să însenineze. De aceea a afirma că i se poate identifica sufletul în albastrul de Bucovina nu e o exagerare.



George Antonovici împreună cu mama  
(Horecea, Octombrie 1935)



## Amintiri despre George Antonescu

George Bodea

L-am cunoscut mai întâi din scris, din antologia: Poezii tineri bucovineni, 1938, și din Revista Bucovinei de la Cernăuți la care colabora. Era în vremea aceea preot și își pregătea doctoratul în Teologie. A fost apoi funcționar al Mitropoliei din Cernăuți și Suceava. Evenimentele de atunci și al doilea război mondial au deviat multe existențe umane.

În 1947, a făcut să apară la Suceava, împreună cu Dimitrie Loghin, revista Floare de gând, dorind să continue gruparea de la Iconarul cernăuțean și să adune mănunchi scriitorii bucovineni, nu numai pentru o mișcare literar-culturală, ci mai mult !

În 1950, preotul George Antonescu s-a stabilit (cu familia) în Câmpulungul Moldovenesc, slujind la biserica Sf. Nicolae, care, sub conducerea sa, s-a tencuit și s-a zugrăvit din nou. A fost o vreme și protopop.

Din deceniul al VI-lea al secolului nostru, participam la Cenaclul literar al orașului Câmpulung Moldovenesc, pe care apoi l-am condus mai mulți ani în șir, ne-am cunoscut, discutând despre literatură. În cenaclu, citea poezii și capitole dintr-un proiectat roman despre Ciprian Porumbescu.

Cu timpul am devenit apropiați - fiind prezent și în sânul familiei, la ceremonialuri și ritualuri - la înmormântarea bunicii mele dinspre mamă, ea însăși mamă a cincisprezece copii, în cuvântarea funebră, a recitat o strofă din poezia O, mamă... de M. Eminescu.

Odată, am făcut împreună o excursie, cu mașina, la Ipotești lui Eminescu și Stupca lui Porumbescu, animați de dragostea pentru locurile natale ale marilor figuri ale literaturii și muzicii românești.

În mulții ani ai regimului trecut, își alcătuia un volum manuscris de poezii: Stăruința și năzuia să termine romanul început. I-am dăruit pe-atunci un număr din revista Viata românească, în care G. Călinescu îl aprecia ca poet, rămânând încântat. I-am arătat apoi rândurile lui Perpessicius din Cuvântul, cuprins în vol. 8 de Opere. S-a bucurat, de asemenea, când am inserat câteva rânduri despre dânsul într-o cânticică: Câmpulungul Moldovenesc. Pagini culturale, 1979.

În sporadicele noastre întâlniri, îmi povestea despre gruparea de la „Iconar”; la o întrebare de-a mea, într-un fel de convorbire-interviu, din care am notat câteva rânduri - mi-a spus:

*„Gruparea „Iconar” a fost înființată de câțiva tineri entuziaști, însetați de creații și înnoire în literatură. Numele grupării vine de la frumusețea plaiurilor bucovinene, adevărate icoane; iconarii zugrăveau astfel de peisaje. Noi, tinerii, ne zugrăveam peisajele propriei noastre trăiri spirituale - adevărate icoane. Astfel, gruparea aceasta și fiecare din noi a rămas cu denumirea de „iconar”. E drept că în popor „iconar” înseamnă și copil neastâmpărat, poate în sens peiorativ, dar noi eram neastâmpărați și dornici de lucruri mari și noi, valoroase; „din suflet să faci icoana !” - ne spuneam noi.*

*Idealul „iconarilor” l-a exprimat în câteva versuri Mircea Streinul:*

*Tu arată stelele și toarnă visul în  
păhare,  
adă diminețile cu păcle viorii de munte;  
pune trandafirii bucuriei, miroznați,  
pe frunte,  
cântă, mă, deși egal ți-s toate  
de amare !*

*N-am fost încadrați nici unei ideologii, ci numai dragostei de literatură; eram solidari, ne susțineam reciproc; încet, încet, s-au tipărit o serie de plachete de versuri și traduceri etc., încât am devenit cunoscuți.*

*Inspirația „iconarilor” era pământul Bucovinei cu frumusețile lui, creație literară cu adânci rădăcini în ceea ce e autohton, bucovinean. »*

Mi-a mai povestit despre unii scriitori bucovineni, cu care întreținea legături, despre năzuințele sale artistice.

Fire sensibilă, intelectual de văză, cinstit, conștiincios și demn, George Antonescu era altruist și dornic să înfăptuiască o coeziune spirituală, în care fiecare să se realizeze prin meritele lui proprii, pentru binele tuturor.

## George Antonescu văzut de ...

MIHAI CAZACU

George Antonescu (Gheorghe Antonovici) era o figură de cleric mereu preocupat, grăbit în soluționarea diverselor probleme în care era implicat. Iscusit în rezolvarea diverselor chestiuni pe care i le puneau conducerea revistei Credința cât și a celor ce-i reveneau în baza relațiilor cu diverse oficialități, nu neglija deloc obligațiunile în calitate de familist. De altfel, se resimțea în contactul ce-l stabilea cu persoana sa, atașamentul față de familie. S-a căsătorit cu fiica unui meseriaș (cizmar), nu pe alt considerent decât cel pe care i-l dicta dragostea. Și, de fapt, soția era o femeie de o feminitate cuceritoare prin spiritul maternal, cu calități care să creeze o atmosferă din cele mai ademenitoare. Faptul i-a asigurat poetului și harnicului angajat pe multiple planuri de activitate, o cât mai propice și sigură platformă spre a-l susține ca să răspundă tuturor solicitărilor din afară. În relațiile cu colaboratorii și cu toți cei cu care convenea era spontan, afabil, fără ieșiri neprielnice păstrării unor raporturi amicale cât mai durabile, chiar dacă nu prea strânse. Era dibaci în a susține colaborarea la revistele de care

răspundea, știind și reușind prin metodele folosite, să asigure o colaborare largă din partea celor solicitați. De aceea s-a bucurat de un recunoscut prestigiu printre oamenii de cultură ai orașului (C-ți). Nu s-a afișat prin susținerea vreunui curent politic, își concentra eforturile și posibilitățile creatoare doar în plan cultural. De aceea Iconarul ca deschidere spre un nou orizont spiritual nu l-a atins, chiar dacă datorită conjuncturii și atmosferei momentului, n-a rămas cu totul străin de cele ce se petreceau în jurul său ... Nu s-a remarcat nici o dereglare în stilul său obișnuit de a se comporta, de a gândi sau simți. A rămas același de totdeauna - în echilibrul prestabilit de tradiție și obișnuitul locului. De altfel, problemele culturale îl solicitau sub raport practic, modalitate de a răspunde creator prin posibilitățile sale personale, de a contribui la promovarea și susținerea factorului cultural în general. Aportul său personal pe acest plan s-a resimțit efectiv, iar creația sa literară lăsată moștenire se înscrie apăsător în istoria cultural-literară a Bucovinei.



# MIRCEA STREINUL PRINTRE NOI

G. ANTONESCU



**Mircea Streinu**

(Grafică de Iaroslav Oliinik, Chișinău, 1995)

Reproducerea interzisă. Toate drepturile sunt rezervate  
Editurii RoBasarabia Bucovina Press Rădăuți

Îmi amintesc nu odată că la una din întâlnirile noastre literare - după contemplarea măștii mortuare a lui Beethoven mi se pare, într-o revistă - Mircea Streinu ne spunea: - „Măi, cum îl slujește moartea pe om ... Eu dac-aș ști când mi-o veni rândul, m-aș duce să mor departe de oameni, în mijlocul pădurii ... Să mă topesc printre ierburi și să urc primăvara prin vinele copacilor, spre soare” ...

Neînțelegându-l, îi ironizam gândurile ca un exces de poetizare romantică. Abia acum, după doi ani de la plecarea lui dintre oameni, ne dăm parcă mai bine seama de înțelesul cuvintelor ce ni le spunea atunci ...

Mircea Streinu avea oroare de moarte. Gândul că într-o zi va trebui să se despartă de prieteni, de cărțile lui dragi, de pajiștile natale, gândul că într-o bună zi nu va mai fi în stare să scrie, să cânte măreția codrilor și a nopților înstelate, să povestească vieți de oameni oropsiți și chinuți de soartă și să sufere cu dânsii, - gândul acesta îl obseda, urmărindu-l la tot pasul.

De aceea, cu toată atitudinea de aparentă resemnare și de acceptare a morții ca a unui rău inevitabil, - Mircea Streinu a luptat cu înverșunare împotriva ei, deși în scrierile sale îi face loc adesea printre personagiile de seamă.

În cele ce urmează, vom privi mai de aproape fazele acestei lupte temerare, a omului și scriitorului Mircea Streinu, căutând să înțelegem semnificația și rezultatele ei.

Acum vreo 15 ani, câțiva tineri neastâmpărați, abia ieșiți din liceu, unde frumusețile literare cu care au făcut cunoștință îi

năvăliseră la vis, se încumetau să isvodească în Țara Fagilor un drum nou către pajiștile însoțite ale artei.

În fruntea tinerei pleiade creștea un mare și entuziast animator: Mircea Streinu. Spirit vioi, dotat cu un mare talent, la care se adăuga o puternică voință de muncă, Mircea Streinu reușește să iasă în curând din anonimat, atrăgând atenția lumii culturale atât din Bucovina cât și din afara ei. De la 1930 începând, publică foarte asiduu în mai toate publicațiile din provincie, proză și versuri remarcabile, izbutind să pătrundă în scurt timp și în revistele mari din Capitală ca Revista Fundațiilor, Vremea, Gândirea, Viata românească, ș.a.

Dar creația sa literară nu se evidențiază numai prin diferitele și multiplele colaborări la ziare și reviste. Paralel cu această prodigioasă activitate, risipită în peste vreo 40 de publicații din tot cuprinsul țării, Mircea Streinu se afirmă de timpuriu și prin tipărirea mai multor plachete și volume de versuri ca: „Itinerar cu anexe în vis”, pentru care a fost distins cu premiul de poezie pe anul 1934 al Societății Scriitorilor Români, apoi „Carte de iconar”, „Tarot sau călătoria omului”, „Divertisment”, „Zece cuvinte ale fericitului Francisc din Assisi”, „Comentarii lirice la poemele într-un vers de Ion Pillar”, „Corbul de aur” etc. Unele din poeziile pe care le credea cele mai realizate le-a adunat mai târziu într-un volum - ediție definitivă - intitulat „Opera Lirică”.

Poezia lui Mircea Streinu a fost primită cu bune aprecieri de critică și de cronicarii literari, care au discutat în ample recenzii frumusețile versului streinian, au subliniat claritatea și muzicalitatea lui, au admirat fondul în armonie cu forma, apropiindu-l de clasicism. Cu alte cuvinte, păreri critice, afară de unele excepții, au fost în general de acord că opera poetică a lui Mircea Streinu este o realizare artistică de mare valoare, purtând în ea deopotrivă nuanțe ale specificului bucovinean, împletite cu elemente de intensă trăire umană, ajungând uneori până la înălțimea rugăciunii, ca în cele „Zece cuvinte ale fericitului Francisc din Assisi”.

Dar Mircea Streinu este și un mare prozator. Concomitent cu activitatea poetică, el publică nuvele și povestiri prin diferite reviste și săptămânale din provincie și din Capitală, unele din acestea apărându-i și în volum, cum este povestirea „Aventura domnișoarei Zenobia Magheru”.

Dar talentul său de povestitor se evidențiază și mai mult în romane. În 1938 apare în editura Societății pentru cultura și literatura română din Bucovina, primul său roman de mare cuprins: „Ion Aluion”, care s-a bucurat de un frumos succes. Urmează apoi, la intervale scurte, romanele: „Viața în pădure” (Editura Fundațiilor Regale), „Guzli sau Hai-Hui, romanul unui băiat de stradă”, „Lupul în țara Huțulilor”, „Drama Casei Timoteu”, „Clubul bufnițelor”, „Prăvălia Diavolului”, „Soarele răsare noaptea” și „Băeți de fată”, acesta din urmă constituind începutul unui ciclu de romane intitulat „Don Juan de Hutten”.

Primit la început cu neîncredere de către critica „pașoptistă” din provincie și cu zeflema de criticașii de la „Capșa”, Mircea Streinu se bucură totuși în curând, prin opera sa masivă, de elogiile chiar și ale celor mai pretențioși dintre criticii autorizați.



Iată spre exemplu, cum este privit romanul „Drama Casei Timoteu” de către apreciatul cronicar literar Miron R.Paraschivescu:

„... În „Drama Casei Timoteu”, Mircea Streinul împlinește o evoluție și un ciclu, care nu este numai al scriitorului, dar al unei întregi etape din evoluția scrisului românesc. Am îndrăzni chiar să afirmăm că „Drama Casei Timoteu” este singurul roman cu adevărat mare, de măsură și ținută mondială, pe care l-a dat România ultimilor 10-12 ani, și care poate sta cu cinste alături de înaintași ca Liviu Rebreanu sau Mihail Sadoveanu, continuându-i cu vrednicie”. (Ziarul „Evenimentul”).

Același cronicar, ocupându-se de romanul „Drama Casei Timoteu” în „Timpul”, scrie: „Mircea Streinul e un autor clasic. Un scriitor de măsură antică. În concepție, ca și meșteșug. Eroii săi îl reprezintă până la o totală identificare. El trăiește în ei, fiindcă i-a scos din el. El nu va putea spune cum n-au putut-o face nici Eschil, nici Corneille, nici Hugo, nici Dostoievski, - nici Andre Malraux, care ne amintește acest lucru -, el nu va putea spune așadar, odată cu Flaubert, despre eroii săi: „Dacă e nevoie, îi voi azvârli pe toți în aceeași mocirlă”.

Și când am afirmat că „Drama Casei Timoteu” este o carte mondială, formulăm, poate subconștient, adevărul prin care ea trece de hotarele lumii vechi, ca să se întâlnească, odată mai mult, cu acea tulburătoare dramă, care este „Electra” lui Eugen O'Neill”.

Iar cunoscutul critic literar Perpessicius scria în „Acțiunea” tot despre „Drama Casei Timoteu”, următoarele: „Destinul antic, care a urmărit pe Oedip și pe atâția eroi ai dramaturgiei helenice, e străbătut aici de un fulger de optimism, de înverșunată împotrivire, care va trebui până în cele din urmă, să anuleze blestemul. Iată concepția personală a romanului d-lui Mircea Streinul, iată viziunea și sumbră și senină în același timp, din „Drama Casei Timoteu” și care imprimă acestui roman un blazon de intensă majestate. Cu o imagine de circumstanță - e ca și cum la capătul atâtor suferinți și în decorul idilic de la Colonos, Oedip și-ar fi recăpătat vederea”.

Iată deci rezultatul luptei uriașe cu moartea a lui Mircea Streinul: cucerirea unei noi vieți, vecină cu eternitatea, aceeași viață neastâmpărată pe care el însuși a trăit-o și care gâlgăie acum din toate operele sale ca din tot atâtea izvoare vii.

Dar nu putem încheia aceste sumare rânduri despre Mircea Streinul, fără să subliniem un merit deosebit al său: acela de-a fi fost un mare animator și îndrumător literar, cum aminteam la început - atât al generației sale cât și al celor care-i urmează. Mircea Streinul n-a fost un egoist al scrisului, ci dimpotrivă. Cea mai mare bucurie o simțea atunci când printre încercările timide ale prietenilor săi descoperea o poezie, o schiță, ori măcar un vers mai realizat. Mai mult, pe cei cari dovedeau înclinații literare, nu înceta să-i îndemne și să-i încurajeze, sfătuindu-i să citească și să scrie mereu. Tot el verifica apoi îndeplinirea lucrului cerut, chemându-i pe acești prieteni la sine, cel puțin odată pe săptămână. Atunci asculta - iradiind de plăcere - lecturile lor, laudând lucrările realizate și corectând ori dând îndrumări celor cu producții încă firave.

La urmă le citea și el din ale sale.

Astfel, a luat ființă un cenaclu literar sui generis, am putea spune chiar o școală literară, care a dezvăluit și format multe talente tinere.

În spiritul acestei școli s-au format apoi un șir lung de scriitori de a căror activitate a fremătat provincia noastră până la războiul acesta din urmă.

Generozitatea de animator al noului curent literar, Mircea Streinul și-a concretizat-o în antologia „Poezii tineri bucovineni” apărută în 1938, în editura „Fundațiilor”, un volum de 182 pagini, în care sunt înmănunchiați 14 scriitori cu peste 100 de poeme din cele mai bune.

Și această operă de animator și îndrumător al tinerilor scriitori bucovineni, i-a fost recunoscută și prețuită mai târziu de personalități distinse ale scrisului românesc. Cităm, spre exemplu, următoarele rânduri ale cunoscutului și apreciatului critic literar Pompiliu Constantinescu de la „Vremea”: „... Este pentru noi nu numai o datorie să ne ocupăm de opera unui tânăr scriitor bucovinean, care ne-a atras atenția, în cursul anilor cu pasionată stăruință, asupra unei surprinzătoare renașteri literare a provinciei noastre nordice. Pe lângă meritele sale recunoscute, de poet fecund, d-lui Mircea Streinul îi revine, în cea mai bună parte și cealaltă recunoaștere, am putea spune chiar recunoștință, de animator al tinerei mișcări poetice arborosene”.

\*

Într-una din zile, ca și când și-ar fi simțit sfârșitul pe-aproape, Mircea Streinul a plecat dintre oamenii pajiștilor natale și a poposit departe ... Dar nu i-a fost dat să poposească în mijlocul pădurii iubite, ci în singurătatea tristă, citadină, dintr-un colț al Capitalei, unde s-a retras ca să nu-l vadă prietenii când îl va transfigura slujenia morții ...

Era după nopți și zile apocaliptice trăite în grozăviile războiului aerian. Mircea Streinul suferind, nu avea pe nimeni în jurul său, decât pe îndurerata-i mamă și uneori pe vreun coleg din redacția paginii culturale a cutărui cotidian, căruia, în deznădejdea sfârșitului inevitabil, îi face într-o zi această mărturisire:

- „Nu mai sper nimic. Și nu fac altceva, decât să mă fortific interior, ca să mai pot rezista nenorocirilor și mizeriei ale căror ghiare nu vor putea să mă elibereze. S-ar putea întâmpla să rezist, după cum s-ar putea să mă năruie. Pentru cea de-a doua întâmplare aș regreta, fiindcă am conștiința că n-am realizat, încă, ceea ce simt puternic și precis că aș fi în stare să realizez”...

„Mă fortific interior” ... Atitudine de luptător până la urmă ... Dar lupta este inegală. Nenorocirile, dând mâna cu o boală nemiloasă de piept care îl pândea demult, i-au năruit frăgezimea celor numai 35 de ani abia împliniți.

Dar Mircea Streinul a biruit, cu sufletul său puternic, întunecimea morții, copleșind-o cu torentul de viață al operei sale. Prin aceasta, el va trăi mereu nu numai în conștiința acelora care l-au cunoscut de aproape și au învățat de la dânsul bucuria chinuitoare a creației poetice, ci și în sufletul tuturor acelora care i-au citit și-i vor citi scrierile pline de neasemuite frumuseți de stil și de cuprins.

Astăzi, trăind din plinătatea vieții vii care abundă din toate operele sale, ca și dânsul, o generație de tineri scriitori din Țara Fagilor, peregrinând în nesfârșitul zărilor solare, sau veghind în minunatele nopți albe, încearcă să desprindă din zgura cuvintelor și din lumina frumuseții acestor plaiuri, slova eternei poezii.

Și nu trece clipă în care să-l simțim alături de noi, cum nu este pagină din cărțile lui în care să nu trăim, împreună cu el, în toată splendoarea lor, frumusețile cerului și ale pădurilor noastre din pământul natal.

Mircea Streinul va fi pururea printre noi.

(Extras din: G. Antonescu și D. Loghin „Floare de gând”, Suceava, 1947)



# “PATRIOTUL” - un strigăt al disperării

E. SATCO

Cel de-al doilea război mondial a avut urmări nefaste pentru România: pierderi teritoriale importante, imense pagube materiale și de vieți omenești, plata unor despăgubiri al căror cuantum a fost fixat de învingător, ocupația militară străină ș.a. În Bucovina tragedia era și mai mare. Mii de refugiați din zona ocupată de sovietici se zbăteau pentru un adăpost și pentru supraviețuire. Printre ei, floarea intelectualității, supusă la o dublă prigoană: a ocupantului și a slugilor lui autohtone. Pentru faptul de a-și fi slujit țara, prin scris, la catedră sau în posturi administrative, scriitori, ziaristi, profesori universitari, juriști, slujitori ai bisericii se vedeau în situația de a fi vânați ca „trădători” de neam. Calvarul lor, cred, nu va fi niciodată posibil de descris, cuvintele fiind prea sărace pentru a ilustra suferințele umane.

Printre cei refugiați la Suceava se aflau și slujitorii Mitropoliei Bucovinei, o instituție care se afla și ea într-un moment de mare cumpănă. Aceștia, în frunte cu I.P. Sf. Mitropolit Emilian, căutau, pe cât le stătea în putință, să aline durerile celor mulți, venind în ajutorul lor cu danii importante în obiecte și alimente. Pentru ~~ca~~ acest ajutor să fie cât mai mare, era nevoie ca să se caute mai multe resurse. Și, cum mijloacele de comunicare erau deficitare, ideea înființării unui ziar, prin care să se facă cunoscute doleanțele clerului, care coincideau cu acelea ale unor organizații cu scop caritabil, a fost, după toate aparențele, bine primită la Mitropolie. Astfel, a apărut, la 1 octombrie 1946, primul și singurul nr. al ziarului „Patriotul”. De ce numai un singur număr? Nu cunoaștem. Și toate încercările noastre de a afla cauzele întreruperii apariției lui, au eșuat, „martorii” fiind de mult trecuți în lumea umbrelor.

Dar dacă analizăm conținutul ziarului și facem trimitere la evoluția de pe scena politică românească din acel timp, se poate totuși deduce că orientarea spre biserică, precum și dispariția unor alianțe politice și organizații au fost adevăratele cauze.

Patriotul avea ca subtitlu „Buletin informativ al Apărării Patriotice, Organizația Județeană Suceava” și purta un motto extras din Platforma-program a Blocului Partidelor Democratice. El se referea la sprijinul pe care statul se obliga să-l dea invalizilor, văduvelor și orfanilor de război. Editorialul, intitulat „Predoslovie” (Precuvântare, prefață), purta semnătura I.P. Sf. Mitropolit Emilian. Din el se desprind câteva idei care fac trimitere la starea de lucruri din trecutul Bucovinei, incomparabilă cu cea prezentă: „În vremuri nu prea îndepărtate, în satele noastre nu întâlneai atâția necăjiți”; „Vădulele erau sprijinite cu ajutoare care nu umileau”; „În acele vremuri erau mai bine ascultate sfaturile evanghelice de a iubi pe aproapele și a fi milostiv.” În încheierea „Predosloviei”, înalta față bisericească preciza: „Doresc ca acest buletin să devină un astfel de instrument de îmbunare a inimilor și atunci își va împlini menirea”.

Direcția noii publicații a fost încredințată preotului cărturar, George Antonescu. S-a avut probabil în vedere experiența acestuia ca redactor la „Credința” și la „Calendarul creștin ortodox”, ultimul editat de Mitropolia Bucovinei. El semnează un singur articol, cules cu caractere mici și așezat în pagina a 2-a, între două articole și o poezie. Este, cum se vede și din titlu, o pledoarie pentru biserică și credința ortodoxă. „În vremuri bune ca și în cele de restriște, Biserica noastră dreptmăritoare a fost întotdeauna cea mai apropiată îndrumătoare și ocrotitoare a poporului” - scrie în debutul articolului, G.A. „Păstrând cu sfințenie comoara învățăturilor Domnului Iisus Hristos, numai biserica a fost în stare să dea poporului nostru, la începuturile sale, luminarea sufletului și a minții (subl.n.). Din Biserică au început

să cunoască fii poporului nostru azbuchiile cetitului, cu alte cuvinte în Biserică își are începutul școala românească. Și astăzi Biserica, prin propovăduirea învățăturilor dumnezeiești ale Mântuitorului, stă în fruntea tuturor așezămintelor de cultură și de îndrumare socială”. Asemenea afirmații se mai puteau face atunci. Dar nu va trece mult și astfel de idei, stânjenitoare pentru noul regim care-și făcea drum spre putere, vor deveni indezirabile. Sau poate tocmai ele au dus la sistarea apariției buletinului! În continuare, G. Antonovici trece în revistă rolul preoției bucovinene la alinarea suferințelor sufletești și materiale ale populației și strădaniile depuse de către aceștia, în frunte cu Mitropolia Bucovinei, pentru a veni în ajutorul populației, încheind: „Și lucrul Bisericii în domeniul de ajutorare a norodului suferind este de abia în toi. Acum, în urma secetei cumplite, cât și în preajma iernii care se apropie, grija și fapta Chiriarhului nostru cât și străduințele vrednicei preoții bucovinene, vor aduce desigur și mai multe înfăptuiri”.

Acest singur număr din „Patriotul”, nu este altceva decât un strigăt al disperării, o chemare de ajutorare a miilor de invalizi, văduve și orfani de război, a miilor de săraci aflați în pragul disperării. Seceta cumplită, bolile și sărăcia secerau viețile oamenilor. Se cereau eforturi supraomenești pentru a face față dezastrului. Articolele și știrile se referă, aproape în totalitate, la acest fenomen și fac apel la cei care pot, să contribuie la înlăturarea lui: „Guvernul Dr. Petru Groza în ajutorul populației care suferă de pe urma secetei”; „Darul M.S. Regelui și Reginei Mame”; „I.P. Sf. Mitropolit în mijlocul orfanilor”; „Îngrijirea medicală a orfanilor”; „Masă pentru orfani”; „Ajutoare pentru invalizi și văduve”; „Ajutorarea deținuților” ș.a. La „Colțul eroilor”, Lt. Larionescu evocă fapta de vitejie de pe frontul de vest a căpitanului Mircea Țurcan; prof. I. Druțu oferă cititorilor o povestioară lacrimogenă de Crăciun.

Dintr-o știre de numai câteva rânduri aflăm și despre o altă față a personalității preotului-poet și publicist George Antonovici. Titlul ei: Artă pentru popor. E de admirat că în acele condiții extraordinare, acest om inimos a înființat o secție culturală în care activa o echipă de teatru condusă de C. Lapteș. Scopul: punerea în scenă a unor piese populare care, prezentate în orașul Suceava și în județ, să ridice moralul oamenilor, să-i facă să reziste mai ușor momentului.

Și, cum în Biblie se spune: „Dă-i Cezarului ce este al Cezarului, iar lui Dumnezeu, ce este al lui Dumnezeu”, directorul publicației s-a văzut obligat să introducă și două știri referitoare la cea care va deveni „Marele prieten de la răsărit”: „Ziua prieteniei cu U.S.” și „Un nou gest de prietenie al Rusiei”. Iar în cuprinsul a două articole („Menirea Apărării Patriotice” și „Pe marginea Platformei-Program a BPD”), autorii subliniază necesitatea sprijinirii guvernului dr. Petru Groza.



Biserica „Sf. Nicolae” din Câmpulung Moldovenesc, unde a slujit preotul-iconar George Antonovici (Antonescu)



# Harta mormintelor

de Mircea Avram (Sibiu)

În dimineața aceea senină de iunie, în care - după ploaia de peste noapte - teii te amețeau cu mireasma lor, domnul Melinte, factor poștal de când s-a pomenit „deschiaburit” și și-a părăsit satul, nu se simțea în apele lui. Dacă l-ai fi întrebat de ce, n-ar fi putut răspunde. Așa, fără un motiv anume. Nu era în apele lui și gata.

Plecaser de dimineață de acasă cu bicicleta lui cam hârbuită cu care străbătea drumul din marginea orașului unde locuia și până la serviciu, ca de obicei; și ajunsese la Poșta Centrală, tot ca de obicei, înaintea colegilor săi.

Și-a luat în primire vrafu de scrisori și de ziare, așezându-se la o masă și începând să-și rânduie corespondența după străini, după numere de casă, după destinatari.

Din mulțimea de scrisori, de cărți poștale, de ilustrate, îi sări în ochi un plic cu marginile negre. Mai avusese prilejul să vadă asemenea plicuri. Aduceau vestea morții cuiva. Toate veneau însă din străinătate, căci la noi nu se mai făceau asemenea plicuri de la război încoace.

Întinse mâna și scoase scrisoarea dintre celelalte. O întoarse pe o parte și pe alta. Venea din Austria și - așa cum bănuise de la început - era adresată domnului Aramă ...

Sărmanul domn Aramă ... Deci s-a întâmplat ceea ce, de mult, presimțea bătrânul: murise ultima lui rubedenie, sora sa din Viena.

În fața ochilor îi apărură chipul bătrânului domn Aramă, șezând pe colțul patului în cămăruța lui strâmtă, abia mobilată cu acel pat, cu un dulap, o măsuță și un scaun, un raft mic cu cărți și deasupra o icoană de lemn înfățișând-o pe Maica Domnului cu pruncul Iisus în brațe - și, pe un perete, o hartă prinsă în pioane. O hartă a Europei.

Pe Melinte l-a nedumirit harta aceea, și cu primul prilej, cu oarecare ezitări, l-a întrebat, totuși:

- Domnu' Aramă, de ce ții harta aceea pe perete ?

Domnu' Aramă, de o paloare ciudată, uscățiv, numai cu tâmpile brumate - deși trebuia să fi avut peste 70 de ani - se sculă de pe colțul acela de pat pe care ședea de obicei și îl privi lung cu ochii săi mari, căprui, blânzi, ușor încetoșați.

- De ce ții harta asta ? - repetă el întrebarea, și-și întoarse privirea spre ea. Hm ... De ce-o ții ...

Se întoarse din nou spre Melinte.

- Ai să te miri ... Și ... poate ai să mă crezi cam ... - dar nu spuse cum anume o să-l creadă, și - evident - își schimbă într-o clipă intenția de a-i explica prezența hărții.

- Ei, nu e decât o hartă, domnule Melinte ... o hartă ...

- O hartă a Europei - îndrăzni Melinte.

- A Europei, zici ? O, nu, domnule Melinte. Nu e o hartă a Europei. E o hartă ... a mormintelor ...

Melinte avu o tresărire și ochii îl țintiră pe bătrân, puțin speriați parcă ...

- Vezi ? Nu, nu e o hartă a Europei, ci așa cum ți-am spus ... o hartă a mormintelor ...

Melinte rămase mut ... Iar domnul Aramă zâmbi amar.

- E harta mormintelor neamului meu - continuă el.

Se apropie de ea și puse un deget uscățiv undeva pe partea dinspre miez-de-noapte a celui rotund care închipuia pe hartă România.

- Uite, aici sunt rădăcinile neamului - și Melinte desluși în acel loc o sumedenie de cruciulițe negre.

- Sunt străbunicii, bunicii, câțiva frați, socrii - ba și un fecior de-al meu ... Fiecare își are crucea lui ... - și domnul Aramă își plimbă degetul peste cruciulițele mici, de parcă le-ar fi numărat. Hm ... Acuma-s dincolo de hotar ... Dar sunt în pământul nostru ... în pământul nostru ... Și uite cum s-a risipit neamul - își mișcă bătrânul mâna departe în dreapta hărții și înapoi în stânga ei. Apoi, o întoarse iar spre răsărit, își plimbă degetul pe-o dungă albastră, de sus în jos - și-și continuă lămuririle.

- Aici, crucea asta, e a unui cumnat de-al meu, fratele soției ... În '17, era pe-aici, prin Astrahan ... L-au împușcat ... Iar aici, mai sus - își ridică el degetul până la o buclă a șerpuiirii albastre care închipuia Volga - aici, la Stalingrad, a rămas un văr de-al nevastă-mi, în '43 ...

Lăsă mâna jos - și oftă.

- Ei, acolo, n-au cruci ... Numai aici, pe hartă, au ...

Melinte privea harta și mâna bătrânului - și nu putea scoate nici un cuvânt. Privea și gândurile îl năpădeau ca niște buruieni, înăbușindu-l. Și el fusese acolo, în răsărit ... Nu ajunsese atât de departe, numai până la Tigancă, dincolo de Nistru, către Odesa. Acolo era să-și lase oasele. Oare ar fi însemnat cineva locul acela cu o cruce pe-o hartă ? Cine ? Poate învățătorul din sat, căci numai el mai ținea răbojul jertfelor ... S-a întors în țară, sfredelit de-o schijă de brandt și a zăcut luni de zile prin spitale ... Și după ce rănilor s-au închis, a plecat din nou pe front. Spre apus de data asta. Și, și în apus s-ar fi putut să-și lase oasele, prin Tatra, sau pe la Banskă-Bistrița. Dar l-a ajutat Dumnezeu și iar s-a întors în țară ... Mulți au rămas însă acolo ... Mulți ... N-ar încăpea pe harta asta atâtea cruci ... N-ar încăpea.

Mâna domnului Aramă reveni pe acel nord de țară, mângâindu-l, coborând apoi de-a lungul arcului aceluia mai întunecat care închipuia Carpații.

- Vezi, aici sunt alte cruci. Mai singuratic. Uite, una aici, la Buhuș. În '17, un avion nemțesc și-a aruncat aici bombe și una din ele i-a pus capăt vieții unei alte surori de-a soției. S-a nimerit atunci, în plină zi, în curtea fabricii de postav și acolo a ajuns-o o schijă.

Și iar se-ntoarse mâna spre acel Nord, ca apoi să coboare în lăuntru arcului de munți.

Vocea domnului Aramă tremura parcă ...

- În '40, în vara celui cumplit '40, a început bejenia neamului. Unii au ajuns aici - și degetul se opri în inima Ardealului - de au rămas acolo doar trei cruci. Toți arămenii ... Alții - lunecă degetul mai departe - dincoace, la Sibiu ... Și iar au rămas numai cruci. Crucii și amintiri ... Și iarăși alții, uite, tocmai în celălalt capăt de țară, în Banat. Și aici au rămas doar cruci ... Cinci cruci. A șasea, care s-ar fi convenit să fie alături de celelalte cinci, i-a fost dat să se înalte tocmai pe malul Prahovei când ieșea din munți. S-a răzlețit de celelalte în anii aceia când au început deportările din Banat ...

Bătrânul Aramă oftă reținut și-și plimbă privirea pe întinsul hărții ... de parcă ar fi privit pământul Europei de sus, de tare de sus ...

- Tot cam pe atunci s-a mai ivit o cruce aici - vorbi el molcom și arătă cu degetul, mult spre miez-de-noapte. Aici pe malul Vistulei ... O rubedenie rădăcită până acolo în vâlvățile războiului.

Se opri o clipă ...

(continuare în pag. 10)



# O scrisoare inedită a lui George Antonescu

Liviu Papuc

Suceava, 1 Iunie 1941

Mult Stimată Doamnă Profesor,

Vă mulțumesc din toată inima pentru bunăvoința de-a mă învrednici cu bogatele „Convorbiri literare”. Am primit nrele 1-6 din 1940 și 2-6 din 1941. N'am primit încă numerele: 1 din 1941 și 7-12 din 1940. Mi-i teamă să nu se fi rătăcit pe drum, căci adresa mi s'a transcris cu nrul domiciliului 39, în loc de 9, cum este în realitate. Vă rog mult să binevoiți a atrage atenția asupra acestui lucru funcționarului expeditor. Țin foarte mult să pot avea și n-rele amintite, cari îmi lipsesc. Neavând altă posibilitate să-mi completez colecția, v'aș rămâne profund îndatorat și recunoscător, dacă ați binevoi să-mi acordați și exemplarele arătate. Voi achita costul lor prin mandat poștal, împreună cu porto.

Sper că de acum înainte voi primi regulat „Convorbirile” pe măsură ce vor apare.

Vă mulțumesc din suflet pentru buna ospitalitate în paginile revistei.

Pentru numerele viitoare, îmi permit să Vă transcriu alăturat alte două poeme, cu rugămintea să binevoiți a le vedea și - dacă le găsiți publicabile - a le învrednici de un locșor între celelalte colaborări. //

M' ar interesa mult părerea D-Voastre cu privire la novela: „Jerifa lui Ilarie Carpăn” pe care V' am transcris-o zilele trecute, - și dacă, în general, ar fi bine să mă ocup de asemenea subiecte.

În nădejdea binevoitorului Domniei Voastre răspuns, închei rugându-Vă să primiți toate urările mele de bine, și asigurarea deosebitului respect ce vi-L păstrez.

George Zamfira Antonescu

B.A.R. S 8 / XXXIII

Sprrijinul permanent acordat de I.E.Torouțiu, membru corespondent al Academiei Române, directorul revistei „Convorbiri literare”, tinerilor autori bucovineni este bine cunoscut și probat de numeroase scrisori aflate în fondul ce-i poartă numele, de la Biblioteca Academiei Române din București. Una dintre aceste misive, aflată sub cota S 8 / XXXIII, este expediată „Domniei Sale Domnului Profesor I.E.Torouțiu directorul revistei „Convorbiri literare”, București III, str. Argentina nr.39” de către „Pr. George Z. Antonescu, Suceava, str. Ștefan Vodă 9” și poartă ștampilele poștei din 1 și 2 iunie 1941. Cele două poeme pe care le propune G.Z.Antonescu trebuie să fie *Nostalgie*, apărută în revistă în nr. 8-10, aug.-oct.1941, p.1066-1067 și *Cântec de lumină*, în nr. 11-12, nov.-dec., p.1413. În același an 1941 Torouțiu îi mai publicase *Dor de frați* (nr.4, p.45) și *Cântecele cum răsună* (nr.5-6, p.646-647), iar în nr. 7-12, iul.-dec.1940, p.776-777 *Balada copilului mezin*, aceasta din urmă apărută în volumul *Neuitatele plaiuri natale* ca variantă, cu titlul schimbat și opt versuri lipsă. Nuvela *Jerifa lui Ilarie Carpăn* nu există în revistă și sunt mari „șanse” să se fi pierdut.

Cu beneficiu de inventar, să adăugăm aici o opinie mai puțin cunoscută, referitoare la poezia lui G.Z.Antonescu (care mai semna și Antonovici), datorată Agathe Grigorescu Bacovia care, în articolul *Poezii Bucovinei* (parte a unei comunicări ținută în oct.1940 la „Prietenii Istoriei Literare”) din revista „Preocupări literare”, An.VI, nr.4, apr. 1941, p.119, spune: „Motivul poetic ne poartă de la Horațiu la Francis Jammes și vibrează cu vagi accente din Blaga; dar ce fericită notă personală conturează poema. Nota mistică religioasă din *Utrenie* e prinsă în tehnica versului modern, pe fond patriarhal idilic ca și în *Torent de seară*, *Drum de Nord*, etc.” Dar să vedem ce-i scrie tânărul poet, cu cerneală albastră, pe cele două file, mentorului bucovinean din capitala țării.

## Harta mormintelor

(urmăre din pag. 9)

- Și urmează ... urmează să se mai înalțe una în partea asta - își îndreptă el mâna către stânga hărții.

Se întoarce spre Melinte.

- Vezi, că nu e o hartă a Europei ? întrebă el, încet.

Melinte se scutură de imaginile de atunci care îl năpădiseră, mai întoarce scrisoarea cu margini negre pe care-o ținea în mână, apoi o rândui, la locul ei, printre celelalte.

Iată, se gândi el, de ce nu se simte în apele lui. Parcă presimțise ceva ...

Pe la orele după-amiezii ajunse și la casa bătrânului Aramă. Se opri în fața ușii cu scrisoarea în mână. S-o strecoare pe sub ușă ? S-o pună la loc în geantă și s-o aducă altă dată ? Peste o zi sau două ?

Până la urmă, bătu ușor în ușa de la intrare, apăsă clanța și se îndreptă către camera în care știa că stă bătrânul. Ușa de la cameră era deschisă, iar bătrânul Aramă - așa cum și-l închipuise pe când carta corespondența - parcă îl aștepta ...

Melinte întinse scrisoarea fără să spună un cuvânt.

Domnul Aramă o luă, o privi lung, o puse pe masă fără s-o deschidă și luând de pe raftul acela al bibliotecii un capăt de creion, se îndreptă spre hartă. Întârzie un pic în căutarea locului, apoi însemnă încet, apăsând, o cruce mică, neagră, pierdută între acele nume tipărite mărunț pe hârtia verzuimaronie a hărții ...

Puse creionul la loc și se întoarce spre Melinte, care încerca să îngame ceva ... Domnul Aramă îl privi stăruitor în ochi și zise cu glas stins:

- Gata ... Dar se mai ivește o problemă, domnule Melinte. Cine va însemna pe harta asta ultima cruce ? Hm ? Vrei s-o faci dumneata ? ... Și apoi, poți să iei și harta, dacă vrei ... Ce zici ?

Domnul Melinte își simți ochii umezi ... Ar fi vrut să spună ceva, dar vorbele i se înecară în gât ...

Se întoarce și plecă. Mut, cutremurat ...



# UN PICTOR BUCOVINEAN: VESPASIAN LUNGU

70 ANI DE LA NAȘTERE (1927-1997)

- IN MEMORIAM -

George Schipor

S-a născut la Costișa, în Bucovina, la 21 iulie 1927. Tot aici, în 1941, a absolvit școala primară. La Brăila a absolvit Școala Populară de Artă, în 1958, și Liceul „NICOLAE BĂLCESCU”, în 1962. Absolvă Institutul de Arte Plastice „NICOLAE GRIGORESCU” din București, în 1968.

A debutat în 1966 la Rădăuți cu o expoziție personală, după care au urmat numeroase expoziții personale sau de grup la Brăila, București, Constanța, Galați, Tulcea. Tablourile sale sunt prezente la toate expozițiile festivalului concurs VORONEȚIANA - SUCEAVA, la saloanele naționale de gravură și pictură din Capitală, ca și la expoziții de peste hotare: Bulgaria (1969, 1986), Cehoslovacia (1972), Berlin (1973), Barcelona (1975), Anglia (Manchester, 1976). Pictorul are multe tablouri în colecții de stat și particulare, în țară și străinătate. Membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Vespasian Lungu a fost profesor la Școala Populară de Artă (1968-1989) din Brăila.

Fiul cel mai mic al familiei Lungu, a fost învățat cu munca și totodată a fost fascinat de plaiul natal, de munții și pădurile de pe valea Moldovei și Sucevei. Întreaga sa viață a „ars” la flacăra unei pasiuni „povestite” cu penelul, purtat ca într-un imens balans între Obcinele domoale ale Bucovinei și mirifica lume acvatică a Dunării de Jos sau ca un balans între povestea Vitoriei Lipan și a Chiralinei, pentru a așterne pe pânză comori de suflet filtrate printr-o sensibilitate specifică marilor personalități.

*Lucrările lui Vespasian Lungu nu sunt frumoase în sine, decorative ca orice obiect așezat în ramă, ci frumoase ca o idee.* (Fănuș Neagu, „Literatură” nr.5 / 1994).

Întreaga măsură a talentului său a fost dată cu ocazia Centenarului Eminescu din 1989, prilej cu care maestrul acuarelei a alcătuit o expoziție a cărei lucrări s-au înmănunchiat într-un elogiu închinat lui Eminescu sub titulatura „Șoapta acuarelei”.

Tablourile dedicate poetului nepereche, Mihai Eminescu, au fost pictate la sugestia filosofului Constantin Noica. Dăruindu-i volumul „Scrisori despre logica lui Hermes”, Constantin Noica i-a scris următoarele:

*Domnului Vespasian Lungu, prietenul care mi-a făcut unul din cele mai frumoase daruri primite în viață, a intrat în rezonanță cu un gând limită și l-a proiectat pe bolta peșterii mele.*

*Cu mișcată recunoștință,*  
Constantin Noica, iulie 1986, Păltiniș.

Între filosof și pictor a avut loc un dialog consemnat de către ultimul astfel:

„Dragul meu, nu mai pot, aș vrea să ies din această dementă contemporaneitate și să intru în preistorie. Cândva, în Spania, am văzut pictura rupestră de la Altamira. Nu pot uita bizonii aruncați pe bolta acestei peșteri ! Cam așa ceva mi-aș dori pe pereții scorojiți ai mansardei mele de la vila nr.12. Nu te încumeți ?

La care pictorul i-a răspuns zâmbind:

- Sanctitate, facă-se voia D-voastră !”

(„Singuraticul din Carpați” de Vespasian Lungu)

Într-un articol intitulat „Câteva gânduri despre Vespasian Lungu”, apărut în revista de cultură și artă „Dunărea”, din 6.08.1986, Constantin Noica scria următoarele:

*Pe cei trei pereți ca pe trei mari panouri, Vespasian Lungu a schițat un fel de geneză a lumii. Pe primul perete, o oaste de bizoni care pornesc la asalt, a redat ceva din avântul ființelor vii care încearcă să-și cucerească un spațiu de viață spre a ctitori o lume. Pe al doilea perete, lupta este pe sfârșite, iar la mijloc bizonul dreptei chibzuințe, care nu consimte „tristeți după victorie” își cheamă parcă tovarășii de viață, încins fiind de erosul ctitoriei. Iar pe al treilea perete, cu o savantă compoziție apare sub întruchipări variate liniștea, într-o lume așezată, unde și o căprioară, ca la Altamira, își poate face blânda ei apariție.*

Pe un alt volum, intitulat „Prin alții spre sine” al cărui autor este N.Steinhardt, stă scrisă următoarea dedicație:

*Domnului Vespasian Lungu, care l-a iubit pe Constantin Noica și refuzându-i arginții a preferat aurul slovei lui, omagiu înduioșat și admirativ al lui N.Steinhardt, Rohia, ianuarie 1989.*

Într-un articol intitulat „Simpozion la cota 1400”, apărut în „Ancheta”, nr.27 din 17 ianuarie 1991, dedicat împlinirii a trei ani de când marele gânditor român Constantin Noica s-a așezat sub aripa schitului de la Păltiniș, pentru veșnica odihnă sub mângâierea falnicilor brazi, pictorul Vespasian Lungu scria:

*Și totuși Constantin Noica n-a murit, el e prezent chiar dacă nu-l vedem.*

*Simțim prezența elevată a spiritului său, ce se confundă cu ființa românească, alăturându-se prin spirit lui Eminescu pe care-l cosidera Omul total al culturii românești.*

Moare în 1994 la Brăila.



Constantin Noica (miloc) și Vespasian Lungu (dreapta).

Fundalul: „Bizonii de la Altamira”

(la locuința lui Noica).

Păltiniș, 1986



# CONTRIBUȚII LA ISTORIA LITERATURII ROMÂNE

## CONTRIBUȚII LA BIOGRAFIA LUI

### NICOLAE MILESCU SPĂATARUL: ANUL NAȘTERII - 1625 ?

### ANUL MORȚII - 1707

*Mihai Pânzaru - Bucovina*

Legendarul personaj moldovean din a doua jumătate a secolului al XVII-lea a suscitat în ultimul veac un interes deosebit nu numai din partea cercetătorilor europeni dar și a celor din China, Japonia și Statele Unite.

Prezența lui Nicolae Milescu la Constantinopol, Stockholm, Paris, Moscova și Pekin, rolul important jucat în relațiile diplomatice sino-ruse la sfârșitul secolului al XVII-lea, poziția sa de interpret la POSOLSKI PRIKAZ (Departamentul Afacerilor Externe al Rusiei) i-au creat un renume printre intelectualii europeni contemporani, dar în privința activității și a unora din scrierile sale din Rusia, guvernul rus a menținut secretul timp de două sute de ani.

#### §-1) Anul nașterii - 1625 ?

Nu cunoaștem până în prezent documente din care să reiasă data nașterii lui. În literatura existentă atât în România cât și în străinătate se mențin două date ca an al nașterii: 1625 și 1636. Susținerea sau infirmarea uneia din aceste date prezintă o mare importanță pentru activitatea sa științifică și politică, în contextul vârstei pe care ar fi avut-o în diferite perioade.

O analiză critică nu s-a făcut până în prezent, biografii lui Milescu menționând una sau alta dintre date, fără alte comentarii.

Anul 1625 este menționat de francezul Emile Picot în studiul său din 1883<sup>1</sup>.

Anul 1636 a fost menționat pentru întâia oară de I.N.Mihailovski în Rusia, în anul 1896, pe baza răspunsului dat de Milescu la Pekin în 1676 în timpul audienței din 19 iulie, pe care i-a acordat-o Kang'si, împăratul Chinei, când întrebat câți ani are a răspuns că „este în vârstă de 40 ani”<sup>2</sup>.

Istoricul român Petre P.Panaitelescu reia data în monografia sa din 1925 apărută la Paris<sup>3</sup> și astfel data 1636, ca an al nașterii lui Nicolae Milescu a rămas definitivă, atât în istoria literaturii române cât și în istoriografie.

Totuși unii biografi ai săi din secolul al XX-lea mențin anul 1625, fără a încerca să dea vreo explicație.

În anul 1975, D.Ursul în monografia dedicată lui Nicolae Milescu scrie: „Anul nașterii lui N.G.Milescu Spătarul nu s-a putut stabili cu precizie. În literatura de specialitate, precum și în lucrările autorului editate mai demult se indica anul 1636. Totuși cercetările ulterioare ne permit a afirma cu mai multă certitudine, că anul nașterii lui Nicolae Spătarul e 1625.”<sup>4</sup>

Ion Neculce care-i face prima schiță biografică în faimoasele „cuvinte” ce preced Letopisețul Țării Moldovei, nu face vreo remarcă privitoare la data nașterii.

Bogdan P.Hașdeu, primul său biograf român spune că „s-a născut în Moldova în prima jumătate a secolului al XVII-lea cam pe la începutul domniei lui Vasile Lupu, sau ceva mai înainte.”<sup>5</sup> Hașdeu nu atestă documentar afirmația. Se poate presupune că istoricul B.P. Hașdeu și-a bazat presupunerea pe baza documentelor din anii 1622 și 1630, care-l atestă pe ipoteticul său tată Gavril, slugerul din Zlătărești.<sup>6</sup>

Studiile apărute în Rusia după ce Mihailovski în 1896 stabilise data nașterii pe baza raportului oficial al ambasadei, și chiar după tipărirea acestuia în anul 1906,<sup>7</sup> nu consideră certă indicația lui Milescu de la Pekin.

Astfel A.I.Iațimirski în 1910, în studiul biografic la introducerea „Descrierii Asiei”<sup>8</sup>, menționează atât 1625 cât și

1636, iar în „Dicționarul Biografic Rus” din 1909, Fursenko indică numai anul 1625, ca an al nașterii lui Milescu fără a lua în considerare versiunea 1636.

De ce nu se poate reține 1636 ca dată certă pentru nașterea lui Nicolae Milescu Spătarul ?

El apare în timpul domniei lui Gheorghe Ștefan (1653-1658) în Moldova ca „gramatic”, adică secretar particular al domnului. În februarie 1655 apare atestat documentar în această funcție, pe care putea să o aibă poate din 1654 sau chiar din 1653, deci la o vârstă de numai 19 ani, sau poate de 18 ani !! Apoi în funcția de spătar în anul 1659 este trimis de Gheorghe Ghica în fruntea unui corp de o mie de oșteni în Transilvania, deci în vârstă de numai 23 de ani.

Datorită vârstei fragede de numai 19 ani (în versiunea nașterii în 1636), i se contestă paternitatea<sup>9</sup> primei sale lucrări „Istoria despre sfânta icoană a Prea Sfintei noastre Născătoare de Dumnezeu Maria”.

Rămâne în discuție afirmația pe care a făcut-o la 19 iulie 1676 la Pekin că „este în vârstă de 40 ani”.

După cercetarea amănunțită a raporturilor diplomatice ruso-chineze anterioare misiunii lui Nicolae Milescu Spătarul, precum și a instrucțiunilor primite la plecarea din Moscova, dar și ținând cont de derularea tratativelor cu demnitarul chinez, considerăm că ambasadorul rus indicând cu bună știință o cifră rotundă -40- a oferit „un gambit de vârstă” gazdelor sale în confruntarea diplomatică ce avea loc. De altfel este cert că Milescu a dat răspunsuri eronate în ceea ce privește vârsta țarului Alexei Mihailovici, și a anilor de domnie ai acestuia.

La întrebarea împăratului în cadrul aceleiași audiențe din 19 iulie 1676 a menționat că țarul Rusiei are 50 de ani și că domnește de 30 de ani. Având în vedere faptul că Alexei Mihailovici Romanov s-a născut în anul 1629 răspunsul corect ar fi fost vârsta de 47 de ani, iar în ce privește anii de domnie ar fi trebuit să indice 31 și nu 30, țarul începându-și domnia în anul 1645.

Este exclus ca Milescu să nu fi cunoscut vârsta țarului Rusiei, a suveranului pe care-l reprezenta la Pekin, și să menționeze în raportul oficial care era numai pentru uzul Departamentului Afacerilor Externe (Posolski Prikaz) o vârstă mai mare a țarului. Se poate presupune că și aceasta făcea parte din considerentele de ordin diplomatic, o vârstă mai mare a țarului urmând să impună probabil un anumit respect. Nicolae Milescu avea latitudinea și chiar indicația de a folosi în cursul tratativelor diplomatice orice procedee pentru a apăra prestigiul curții ruse și a obține o serie întreagă de informații cu caracter secret.

O altă informație pe care ne-o dă însăși Milescu se referă la faptul că l-a avut ca profesor la Marea Școală a Patriarhiei din Constantinopol pe Gabriel Vlasios, „meus olim Professor in urbe Imperatoria”.<sup>10</sup> P.P.Panaitelescu menționează că Vlasios a fost profesor la această școală în 1638, iar apoi „a trăit câțeva vreme în Moldova (1642) și în Țara Românească fiind profesor la Târgoviște la curtea voievodului Matei Basarab (1650)”<sup>11</sup> Panaitelescu admite că Milescu și-a făcut studiile către 1645-1650, admitând ca an al nașterii 1636. Însă având informația că „a trăit câțeva vreme în Moldova” în jurul anului 1642, a fost mitropolit de Naupacta și Arta în 1647<sup>12</sup>, și profesor la Târgoviște în 1650, s-ar părea că nu a mai fost timp prea mult ca să fi fost din nou încadrat profesor la Constantinopol. Rămâne astfel în calcul



perioada de dinainte și de după 1638, când îl găsim menționat pe Vlasios profesor la Marea Școală a Patriarhiei.

În acest caz anul nașterii lui Milescu nu poate fi menținut 1636 căci este greu de erezut că la vârsta de 4-5 ani, Milescu și-ar fi desăvârșit strălucitele studii cu Vlasios. În acest context anul nașterii trebuie reconsiderat ca fiind anterior lui 1636.

John F.Baddeley, istoricul englez care i-a cercetat călătoria în China, la începutul acestui secol, este de părere, referitor la data nașterii că „In any case it was not earlier than 1625, nor latter than 1635”<sup>13</sup>.

Într-un alt studiu armeanul H.Dj.Siruni<sup>14</sup> afirmă că Milescu în 1707 era implicat în relațiile diplomatice ruso-armene „ce qui prouve qu'a cette date Milescu continuait a detenir le poste d' interprete, bien qu' age de 80 ans”.

În urma acestor inadvertențe considerăm că anul 1636 nu este anul real al nașterii și că în ciuda lipsei unor date documentare trebuie să menținem cu semnul întrebării anul 1625, anul atribuit de Emile Picot, unul din marii săi biografi, care probabil a avut la dispoziție surse grecești pentru a admite această dată.

## §-2). Anul morții -1707

În cadrul cercetărilor noastre întreprinse la Arhiva centrală de stat de acte vechi (TĠADA) din Moscova, pornind de la informația introdusă în circuitul științific de I.Eremia<sup>15</sup>, că anul morții lui Milescu este 1707 și nu 1708 am depistat documente și material de arhivă care sprijină documentar afirmația.

În studiile românești, anul 1708 ca an al morții lui Nicolae Milescu, a fost introdus de istoricul P.P.Panaiteșcu în studiul său din tinerețe apărut în 1925 la Paris<sup>16</sup>, pe când ilustrul nostru savant era bursier la Școala Română de la Fontenay-aux-Roses. Până în acel moment în studiile românești, an al morții era considerat 1714, datorită lui Hașdeu și Picot. Se mai considera an al morții boierului moldovean 1709 și 1710.

Data de 1708 este preluată de P.P. Panaiteșcu din studiul istoricului rus Iuri Arseniev<sup>17</sup>, care a făcut datarea pe baza unor documente aflate în dosarul armeanului Minas Vartapet, respectivul dosar fiind datat 1718. Deși Arseniev ne dă data ca certă<sup>18</sup>, noi considerăm a fi eronată. Studiul istoricului rus a apărut într-un periodic de circulație redusă, foarte puțini cercetători putându-l cunoaște în original. Arseniev nu menționează documentul din arhivă după care a făcut datarea morții lui Milescu. P.P. Panaiteșcu și J.F. Baddeley singurii biografi de marcă ce au cunoscut în original studiul lui Arseniev au preluat informația în mod necritic și astfel anul 1708 s-a definitivat fără excepție ca an al morții lui Milescu atât în literatură cât și în istorie.

Cercetând fondul Arseniev la TĠADA, în notițele lui am descoperit un extras<sup>19</sup> din faimosul „Portfolios Müller”, care indică faptul că lui Nicolai Spafarii i s-a plătit la 21 martie 1707 suma de 374 ruble 50 copeici, iar la 10 decembrie 1707, traducătorul Golembovski solicită postul de traducător rămas vacant în urma „decesului lui Nicolai Spătarul”.

Desigur Iuri Arseniev nu a cunoscut dosarul pentru anul 1708 al salariaților de la Posolski Prikaz privind plățile în bani și produse agroalimentare. În acest dosar care era un fel de stat de plată anual în care se menționau drepturile bănești și în natură primite de slujbașii Departamentului Afacerilor Externe în dreptul lui Nicolae Milescu era făcută mențiunea în slavonă de către unul din diaci „mort în iunie 1707”<sup>20</sup>.

Apariția numelui lui Nicolae Milescu în dosarul din 1708 se explică prin faptul că aceste registre erau „confectionate” din timp, probabil pentru câțiva ani. În registru el apare drept traducător pentru „elinogreacă, latină, valahă” și cu un total de „374 ruble, 16 altâni și 4 denghi” plus produsele în natură, ceea ce

corespunde indicației din „Portfolios Müller” că în 1707 avea de încasat 374 de ruble și 50 copeici.

Având în vedere strictețea adnotărilor în actele oficiale guvernamentale din timpul lui Petru cel Mare considerăm că această indicație provenind din arhivele oficiale ruse este demnă de toată încrederea, data morții lui Nicolae Milescu Spătarul putând fi stabilită cu precizie: iunie 1707.



ARTAMON MATVEEV

Șeful și protectorul lui Nicolae Milescu Spătarul la Moscova (Foto: Colecția Mihail Ragojin, Institutul de Istorie al Academiei Ruse - Moscova)

<sup>1</sup> Emile Picot: „Notice biographique et bibliographique sur Nicolas Spatar Milescu, ambassadeur du tsar Alexis Mihajlovic en Chine”, Paris, Ernest Leroux Editeur, 1883, (Extrait des Melanges orientaux)

<sup>2</sup> I.N.Mihailovski: „Očerj žizni i slujbi Nikolaia Spafariia v Rossii” în: „Sbornik istoriko-filologičeskogo obščestva pri Institut Knizia Bezborodko”, T.I.Kiev, 1896, pag.2 (autorul indica aproximativ anul 1635)

<sup>3</sup> P.P.Panaiteșcu: „Nicolas Spatar Milescu” în „Melanges de l' Ecole Roumaine en France”, IV, 1925, I-re partie, Paris

<sup>4</sup> D. Ursul: „N.G.Milescu Spătarul”, Chișinău, 1975, pag.6, nota 1 (lucrarea este în alfabet chirilic)

<sup>5</sup> B.P. Hașdeu: „Viața, faptele și ideile lui Nicolai Spataru din Milești” în *TRAIAN*, an II nr.7 (20 ianuarie 1870) p.28

<sup>6</sup> Gh.Ghibanescu: „Surete sinizvoade”, XVI, p.47

<sup>7</sup> I.N.Arseniev: „Stateinii spisok posolistva N.Spafariia v Kitai” St-Petersburg, 1906

<sup>8</sup> A.I.Iatimirski, N.F.Katanov: „N.Gavrilovici Spafarii opisanie perviia ciasti vselennii imenuemoi Azii ...”, Kazan, 1910

<sup>9</sup> Al. Elian: „Moldova și Bizanțul în secolul al XV-lea” în volumul „Cultura moldovenească în timpul lui Ștefan cel Mare” (Ediție îngrijită de M.Berza) Ed. Academiei, București 1964, pag. 141-149)

<sup>10</sup> Nicolae Milescu Spătarul: „Enchiridion sine Stela Orientalis Occidentali Splendens ...” în volumul „La perpetuite de la foy de l' Eglise Catholique ...” de A.Arnauld și P.Nicole, Paris, tom I.(1669)

<sup>11</sup> P.P. Panaiteșcu: op. cit., loc. cit., pag. 43

<sup>12</sup> Emile Legrand: „Bibliographie hellénique ...” tome 3, pag.287, Paris, 1895

<sup>13</sup> John F.Baddeley: „Russia, Mongolia, China”, vol. 2-nd, London, 1919, pag. 205

<sup>14</sup> H.Dj.Siruni: „Le spathaire Nicolae Milescu et son role dans les relations des armeniens avec Pierre le Grand” în *STUDIA ET ACTA ORIENTALIA*, II, 1960 (București), p.214

<sup>15</sup> I.Eremia: „N.G.Milescu-Spafarii v Rossii” în *Kodri*, nr. 12 (1985) Chișinău, p.131

<sup>16</sup> P.P.Panaiteșcu: op. cit., loc. cit., pag. 167.

<sup>17</sup> I.N. Arseniev: „Noviia dannii o slujbi Nikolaia Spafariia v Rossii” în „Citiennia v Imperatorskom obščestvia Istori i Drevnostei Rossiiskih pri Moskovskom Universitet” 1900 god, Kniga cetvertaia, Moskva, 1900

<sup>18</sup> I.N. Arseniev: op. cit., loc cit. p. 30

<sup>19</sup> TĠADA (Moscova): Fond nr. 1254 (Arseniev), Opis I, Dosar 559, fila 2

<sup>20</sup> TĠADA (Moscova): Fond nr. 138, Opis I, an 1708, Dosar I, fila 4 verso







2 А  
ПРЕПОСНИИ,

Посѣна<sup>45</sup>, рѣз, рѣблѣб, порнопы<sup>46</sup>  
по, сѣ, ашнѣ, по, д, наденѣ, хлѣба  
н, де<sup>47</sup>рѣн, о<sup>48</sup>пса по захлѣ да<sup>49</sup>стца  
уназнов<sup>50</sup> да<sup>51</sup>гев, по, рѣ, по, в, за<sup>52</sup>дѣти

всѣ поимѣ<sup>н</sup>, іорѣ, по<sup>д</sup>, рѣблн, сѣ, а<sup>н</sup>т<sup>н</sup>а<sup>н</sup>.

вѣдѣти <sup>то</sup> вѣдѣти  
гдѣ  
Единороднаго Дитинию, Полоню и Николаю  
сподаринъ,

Про́шла<sup>43</sup> рзл, рѣлеу, сл, ѡтн<sup>2</sup>у д<sup>е</sup>,  
 нормолл. по, сл, ѡтн<sup>2</sup>у по. д<sup>е</sup> наденс;

Π(Ξ)Το ποσὸν πλῶ, ἱπορμα, ππ, ραβλεπῆ.

Цесарство, Таланство, свѣтло дацно перѣноѣ.



# „RĂDĂUȚIUL va avea prilejul să redevină ce-a fost de secole - EPISCOPIE”

## Interviu cu P.S. GHERASIM PUTNEANUL - Episcop Vicar la Arhiepiscopia Sucevei și Rădăuților

- Prea Sfinția Voastră, pasiunea subsemnatului într-o cunoașterea amănunțită a vieții și operei lui Paisie Velicikovski, a făcut să ne cunoaștem, căci la Dvs., am găsit nu numai cărți despre Paisie, dar și indemn de suflet. Drumurile noastre, poate, s-au intersectat în ultimii 30 de ani, întrucât ați fost mulți ani starețul Mănăstirii Putna, însă nu ne-am apropiat sufletește ca acum. Cuviosul Paisie cel Mare de la Neamț ne-a prilejuit apropierea. De un timp vă citesc articolele semnate de Dvs. în CANDELA și am citit lucrarea Dvs. de licență CATALOGAREA MANUSCRISELOR ROMÂNEȘTI DIN BIBLIOTECA MĂNĂSTIRII SECU, lucrare ieșită anul trecut de sub tipar. V-am ruga să ne relați, pe scurt, viața și activitatea Prea Sfinției Voastre.

- M-am născut pe 30 mai 1924 în familia țăranilor Costache și Maria Cucoșel, în comuna Bogdănești, de lângă Fălticeni. După absolvirea celor 7 clase la Ciumulești, am intrat la Schitul Boureni - Iași unde am învățat rânduiala cântărilor bisericești. Neavând posibilități materiale să susțin examenele necesare la Școala de cântăreți de la Mănăstirea Neamț, m-am înscris la o Școală militară de radiotelegrafiști din Iași unde am urmat cursurile între anii 1942-1943, ani ce au fost socotiți și ca stagiu militar. Evenimentele de la 23 August 1944 mă găsesc la unitatea militară din Buzău și, astfel, am participat activ pe Frontul de Vest.

După război, devin viețuitor al obștei în cadrul Mănăstirii Neamț și sunt trecut în rândul monahilor în 1946, primind numele de GHERASIM apoi sunt hirotonit ca ierodiacon. După aceea am urmat cursurile Seminarului Monahal Superior, practicând și meseria de culegător manual la tipografia mănăstirii. În 1952 am fost hirotonit ca ieromonah.

Între anii 1953-1957 am urmat Institutul Teologic Universitar din București, luându-mi licența cu lucrarea pe care mi-ați anticipat-o și care în 1994 a fost tipărită la Editura Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților. În 1957 am fost numit egumen al Mănăstirii Neamț și profesor la Seminarul Teologic din aceeași mănăstire. Din 1962 și până în 1977 am fost starețul Mănăstirii Putna, perioadă când s-au reconstruit obiectele de artă și întregul complex mănăstiresc: biserica, turnul-tezaur, turnul EMINESCU, clopotnița, muzeul și chiliile dinspre nord.

În 1977 am fost numit ca Arhiereu Vicar al Episcopiei Aradului, ca din 1985 să devin misionar al B.O.R. în țară, cu sediul la Episcopia Buzăului, ca detașat, până în 1992. De la 1 iulie 1992 am fost ales Episcop Vicar la Arhiepiscopia Sucevei și Rădăuților cu sediul la Rădăuți.

- Prea Sfinția Voastră, care a fost motivul ce v-a determinat să îmbrăcați haina monahală?

- Fiecare poartă o chemare ca viețuitor în mănăstire. Pentru mine a fost o chemare lăuntrică. Faptul că am învățat în mod particular cântările bisericești la Schitul Boureni și unde am avut ca model pe unii monahi de la acest schit, precum Vartolomeu Bodoașcă, starețul, apoi Vartolomeu Dolhan care mi-a fost și profesor de muzică, apoi duhovnicul Iacov Breahnă - de origine basarabean - și care trăise cândva și la Sfântul Munte. Aceștia m-au determinat să deosebesc Binele de Rău și Veșnicia în raport cu Lumea trecătoare. Perioada din armată mi-a cristalizat vocația. Greu mi-a fost, întrucât mama era văduvă și eu eram unicul ei fiu. Am avut norocul să am numai surori. **Convorbirea cu mama mi-a hotărât soarta.** Prin această confesiune, mama mi-a dat binecuvântarea pământească să intru în monahism.

- A orându-i viața duhovnicească a Bisericii Ortodoxe în Bucovina ca Episcop Vicar e o mare responsabilitate de suflet în

vremurile de azi. Rădăuțiul are o mare tradiție în slujirea arhierescă. Prezențați, pe scurt, istoricul Episcopiei Rădăuților.

- Este bine de știut că prima Episcopie din Moldova a fost la Rădăuți, unde se află Necropola Mușatinilor. Această Episcopie a funcționat până la ocuparea Bucovinei de austrieci. Ultimul Episcop DOSITEI HERESCU, în anul 1781, mută reședința episcopală din Rădăuți la Cernăuți, ca în 1783, același Dositei să devină Episcop al Bucovinei. Ulterior Episcopia se transformă în Mitropolia Bucovinei. Deci, la ora actuală încă nu avem episcopie la Rădăuți, însă el merită aceasta, deoarece trecutul îl îndreptățește. Eu sunt Episcop Vicar al Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților, doar cu sediul la Rădăuți. Când se va reînființa JUDEȚUL RĂDĂUȚI, atunci Rădăuțiul va avea prilejul să redevină ce-a fost de secole, Episcopie.

- Care ar fi bucuriile pe care le-ați trăit de când sunteți Episcop Vicar aici și care au greutățile întâmpinate?

- Dintre bucuriile trăite ar fi: am reînființat Mănăstirea Bogdana și l-am instalat ca stareț pe arhimandritul Teodor Pavlo. Din acea zi am hotărât ca aici să se săvârșească slujbele mănăstirești. Odată reînființată mănăstirea, împreună cu părintele stareț și viețuitorii ei am și trecut la refacerea mănăstirii cu înfățișarea acesteia de altădată. Țin să menționez că în 1962, când am venit ca stareț la Putna, am vizitat Muzeul Bogdanei care se afla în chiliile mănăstirii și care erau așezate la nordul bisericii. Ulterior, în acele chilii a fost un timp Biblioteca Orășenească, ca mai apoi clădirea să fie demolată sub pretextul sistematizării orașului. În prezent se refac chiliile, un paraclis și zidurile din incintă. Dintre greutățile întâmpinate a fost tocmai problema reconstruirii acestor ziduri. Se știe că orice mănăstire trebuie să aibă și zidurile de incintă. În unele orașe din țara noastră, precum la Iași, sunt mănăstiri cu zidurile de incintă și acolo nu se pune problema demolării. Nu știu de ce la noi unele persoane din Consiliul Local s-au opus construirii acestora. Dar dreptatea e de partea noastră, întrucât avem argumente istorice și juridice puternice.

- Ce realizări aveți pe linie personală și care vă sunt planurile de viitor?

- Pe linie personală mi-a ieșit în 1994 de sub tipar lucrarea de licență „Catalogarea manuscriselor românești din Biblioteca Mănăstirii Secu”. Apoi am contribuit material și moral la apariția „Monografiei satului Băraști-Ciumulești”, întocmită de profesorul Vasile M. Sandu, coleg de școală primară. În noiembrie trecut am vizitat Muntele Athos care a constituit cea mai mare satisfacție personală. Impresiile de acolo le public într-un serial din revista CANDELA. Despre importanța acestui munte pe linia ortodoxiei cred că o cunoaște fiecare credincios ortodox. În luna iunie anul curent am fost invitați subsemnatul împreună cu I.P.S. Pimen și maicele starețe de la Sucevița și Humor în Italia, la Prato. Cu acest prilej li s-au înmănat celor două maici de la Sucevița și Humor diplomele ca restauratoare de icoane. Cu această ocazie am vizitat Ravenna, Florența, Bari și Veneția, unde am văzut cele mai importante picturi ortodoxe în mozaic și catacombele de la Roma cu picturi religioase din secolul III după Hristos. Am rămas plăcut impresionat de cele văzute, amintiri care vor dăinui în memoria și sufletul meu cât voi trăi.

Ca Episcop Vicar fac totul pentru reorganizarea monahismului din punct de vedere gospodăresc și duhovnicesc prin reînființarea unor mănăstiri și schituri, ca cele de la Comîrzani, Schitul Marginea, construcția bisericii din satul natal, Mănăstirea Orata, din zona Câmpulung și Mănăstirea Bogdănești.

Consemnat,  
Vichentie Nicolaiciuc



I, 6, 1936

„Cine renunță la mormânt, renunță la înviere. Pentru că, condiția învierii stă în acceptarea prealabilă, neșovăitoare, senină, a durerilor și apăsării mormântului”.

# ICONAR

## Critica oficială și drumul românismului

de GEORGE MACRIN

În vârtejul de manifestații omenesti, intervin, ca niște gemeni ai liniștii eterne, pentru a încheia ritmul cosmic, principiile disciplinei și ierarhiei. Cuvintele dispersive se disciplinează în suflute, fericit croite, și cad ritmic pentru chip de artă.

În atmosfera socială, opera de artă se așează la adâncime derivată din densitatea ei. Rolul social al criticii cade aici ca lumina soarelui în atmosfera neagră a pământului. Critica nu distruge opera de artă, ci o luminează. Luând contururi sociale, critica nu poate fi decât în funcțiune de național. Dramele lui Shakespeare, prin faptul că nu contrazic fluidul altor națiuni, nu înseamnă că nu sunt profundă expresie a sufletului englez. Critica operei de artă bazându-se în primul rând pe realitățile naționale, poate împrumuta cel mult tehnicile criticii din alte părți, și aceasta numai dacă nu contrazice modul fundamental de manifestare al neamului. În noi se croiesc specific toate tensiunile sufletești. Nici o critică din lume nu poate cere operei de artă românești să oglindească întruchipări exotice. Critica noastră, în schimb, e obligată să proclame ca operă de artă românească, numai ce e profund al nostru.

Când critica uită de interesele comunității naționale, admitând infuzia neasimilabilă de valori străine, acestea devin o cangrenă ce se întinde compromițând, dacă nu nimicind, naționalul creator de artă superioară. Se atrofiază una dintre cele mai importante funcțiuni sociale, tocmai aceea ce procură hrana unității de spiritualitate națională.

Lucrul acesta se întâmplă la noi. Două greșeli fundamentale au produs această nenorocire: Mai întâi evoluția politicului cu dirijarea spiritualității spre francmasonerie a dus la întunecarea completă a astrului național. Cea de-a doua greșeală - în urma celei dintâi - e admiterea în frontul artei a străinilor evrei. Aceștia cucerind cele mai de seamă forturi ale românismului, alăturarea de francmasonerie, și-au instalat în ele torpiloarele de otrăvă

pentru trupul tânărului nostru început. Francmasoneria a ajuns în țara noastră supremul for politic. Ea nu sprijină decât armatele proprii. Cu multă dibăcie, ea și-a impus reprezentanții și în critică, cotându-i ca pe cei mai buni critici români; oameni de talia unor E. Lovinescu, G. Ibrăileanu sau G. Călinescu, cărora nimeni nu le obiectează lipsa unei „vaste culturi europene”. Vom numi această scamatorie: *Critica oficială*.

Arta plasându-se întotdeauna pe drumul mistuit de luceafărul neamului, se va găsi odată cu el la cotituri și stăvilare. Sunt, în punctele critice ale drumului, prăpăstii ale discordiei. Bătrânii, care n'au trecut încă, nu mai reușesc să-i înțeleagă pe cei tineri cu gândul întreg de cealaltă parte a stăvilărilor. Tinerii nu văd în urma lor nimic. În realitate, neamul își urmărește steaua. În aceste cotituri cresc noi începuturi. Ai impresia că se schimbă tot, că se inversează. Critica artei nu poate rămâne în urmă, ca să nu lumineze trecutul întunecând viitorul. În golurile dintre generații se pot introduce mai lesne microbii dispersiunii străine. Judeomasoneria pândește acest moment tactic. Critica oficială are misiunea să agraveze conflictul pe terenul artei. Cum?

Răsfoind orice revistă a Criticii oficiale, vei observa că jumătate din conținut e rezervată subiectelor de nuanță erotică. Schițe, nuvele, fragmente de roman, dar aproape nimic românesc. Dintre români apar numai popa bețiv, jidanul simpatic, sau cineva din gașca lor. Din aceste reviste te poți convinge că în străinătate majoritatea scriitorilor sunt francmasoni, aprigi susținători ai ideilor lui Karl Marx și mâncători de sâmburi. În vreme ce toată lumea spune numai gogomăanii, scriitorii, filosofii, oamenii de știință jidani sunt cu toții geniali. Operele lor trebuie traduse și popularizate. Numai astfel vom putea sta în rând cu lumea civilizată. Critica oficială, zi și noapte, se trudește să ne pună'n rând cu lumea. E primul lucru ce n'ar trebui să-l facă. Ar

trebui, în schimb, să pue lumea în rând cu noi. Critica oficială se preface că nu-și dă seama că arta, pe care ne-o importă din străinătate sub masca franceză, engleză sau americană, e jidovească și deci ea poate folosi numai jidanilor sau francmasonilor din România. Pentru români, această recomandare erbivoră produce haos și strajă în calea dezvoltării normale. Judecând obiectiv, în felul nostru, vom ajunge la concluzia că jidanii nici măcar nu sunt capabili să aibă o artă a lor. Atât de evidențiată e deosebirea dintre noi și ei.

Critica oficială interzice scriitorilor români să pună problema satelor maramureșene, să cânte jalea Moșilor. Opera de artă numai atunci devine perfectă, când nu jenează logica lojelor francmasonice. Se cere răspicat artei românești să fie distrugătoare a naționalității. Aceste motive au început a scoate arta românească din fâgașul ei. Găsim astăzi o întreagă serie de poeți, care, pentru a fi pe placul criticii oficiale, scriu tot felul de năzbâții, imitând nu știu pe care jidan din străinătate, și sunt foarte savurați de cercurile jidovești. Românul, fiindcă nu pricepe nimic din această artă, o numește impropriu modernistă.

În fața invaziei de barbarism în manifestările noastre spirituale, se ridică inevitabila flamură a reacțiunii, războiul spiritelor, mai decisiv decât încrucișarea de oțete. Încă nu s'a găsit un popor, liber sau supus, înapoiat sau bogat în cultură, indiferent de rasă sau culoare, care să nu-și aibă cântecele sale, troițele sale, dansurile sale, cu care se naște și le păzește până la poarta mormântului. A nu-i admite să cânte cum vrea, să se închine cum vrea, să îndoiască dăltuiți în lemn și piatră așa cum i le frământă dorul lui, înseamnă a-l ucide de viu. Apărarea poate fi exagerat de crudă căci e legitimă. În literatura populară se cern toate valorile, ce prin osmoză, nu prin infuzie, trec în hotarele românismului și aceasta dovedește că lucrul e necesar. Nu vom găsi în toată literatura țărânului român un cuvânt de laudă pentru străini sau pentru ale lor. Țărânul român s'a purtat cu ei ca un roman față de barbari. Decadența a început când am renunțat la orgoliul



## Scrijelări pe un cuțit

Arșiță încremenită  
într' un fier ca' n stalactită;  
așchie de-azur, cu stele,  
otrăvită' ntre prăsele;  
gușter, scris în luminiș  
de oșele cu tăiș,  
fulger viu de pui de știucă,  
plisc de pasăre-haiducă,  
buză care stă s' alinte  
cu sărutul: junghi și dinte, -  
zâmbet, lin sub mângăere,  
lunecos ca o muere,  
și la ură: colț și limbă  
de năpărcă de oglindă,  
ghiară scursă în văpae  
să scobească' n măruntae ...

Lamă, țurțure subțire,  
nălucire de safire, -  
oblojeau, la brâu, străbunii  
ghiața ta cum sticla lunii,  
sau te răsuceau, urzică,  
în crin alb de ibovnică  
sărutată cu prihană  
de cucon mezin, pe geană ...

nostru național. Reînvierea mândriei  
legionare în tineretul ce se ridică e dovada  
renașterii viitoare.

Reacțiunea pe teren politic s-a  
produs mai de mult. În artă, problema s-a  
pus serios, acum un an, prin „Revista Mea”  
de la Cluj. Astăzi ne preocupă pe toți.

Ce atitudine ia Critica oficială ? Ne  
vom lămurii ușor. Apare acum două luni  
cartea cu succes imediat și răsunător:  
„Dialectica Naționalismului” de N. Roșu.  
Critica oficială iarăși nu poate înțelege ce  
s-ar găsi bun în această operă de „doctrină  
huliganică”. G. Călinescu „cea mai  
autorizată până a criticei românești la ora  
actuală” cum ar spune „Viața  
Românească”, a făurit cât se poate de  
„urban”, o claie de „aprecieri obiective”.  
Aprecierile - bine înțelese - au fost difuzate  
imediat de toate revistele și de toată presa  
oficială. Pentru a scăpa de răspundere,  
Critica Oficială nici nu amintește, măcar, ce  
se discută în „Dialectica Naționalismului”.  
Înjură „urban” și se felițează reciproc. Atâta  
tot. Alt caz. „Însemnările Sociologice”,  
prin Traian Brăileanu, studiază într-o serie  
de articole problema „elitei conducătoare  
românești”. „Adevărul Literar și Artistic”,  
află, nu se știe prin ce minune, de această  
revistă, îi face o recenzie kilometrică,  
alegând pasagii pe sprânceană, legându-le  
și interpretându-le „obiectiv”, ca să  
demonstreze slăbiciunea antisemită a  
naționalismului românesc. Astfel „Adevărul

Ci eu plâng bicicnic, iască,  
vierme, tângă muierescă,  
mă târâsc, cârpă, sub zodii,  
lângă râme și jigodii ...

Lacrimi, stropi de putregae,  
mor pe muchia ta bălae,  
iar sărutu-mi se prelinge  
pe tășuri, și se stinge.

Hai, cuțit, custură nouă,  
tae funia de rouă  
ce mă' noadă de tristeți,  
de venin și dimineți.

Tae-mi sfoara de narcise,  
că mă leagă, strâns, de vise,  
și retează-mi scrânciobul  
că-mi leagănă cântecul.

Spintecă-mi știubeele  
din piept. Curcubeele ...  
Intră' n coastă și-mi sfâșie  
inima: stea de hârtie !

RADU GYR

Literar și Artistic poate demonstra cât de  
superior obiectiv e în stare să discute toate  
problemele de interes general. Extrema  
stângă a Criticei Oficiale e mult mai  
expeditivă. În numărul de Crăciun al  
Iconarului apare un colind, pentru care  
„Cuvântul Liber”, - pur și simplu -, cere  
guvernului să ia măsuri.

Aceste date mai au nevoie de  
discuție ? Mai la urma urmei, Critica  
Oficială nu susține fățiș, nicăieri, că arta nu  
trebuie să fie națională; e destul de  
inteligentă și ea ar fi în stare să cadă cu  
totul de acord cu noi dacă ar avea siguranța  
că-n țară nu se va mai vorbi de nicadori, ci  
numai de proletari. Cu ce a greșit domnilor  
neamul acesta, că de când trăiește a avut  
atâția nicadori și nici un proletar convins ?

Știind că biata Critică Oficială de la  
noi e uneltire pentru destrămarea  
spiritualității naționale, între noi și cei de la  
Adevărul Literar și Artistic sau Cuvântul  
Liber, nu se poate pune problema de  
discuție obiectivă, de polemică literară, ci  
de război între două lumi.

La război nu-și face fiecare de cap,  
ci ascultă toți de o comandă ! Astăzi o  
simțim. La nesfârșitele provocări ne vom  
păzi drumul, pentru a ajunge mai curând la  
vremea, când se va da răspuns clar, odată  
pentru totdeauna. Acum, să ne vedem de  
lucrul nostru.

GEORGE MACRIN

## Curcubeu peste țară

Bade, cruce de voinic,  
cruce de pământ despic:  
mândră masă  
de mătasă  
și pe ea colaci de soare  
și ștergere,  
mari ștergere.

Fluier, fluieraș de fag,  
scrie lună peste prag,  
fluier, fluier de argint,  
scrie trupul pe pământ,  
scrie' n lemn frumos de soc  
sprâncene de busuioc.

Ziuă albă,  
greă de nălbă.

Inserare  
sub ogoare.

Lângă somn copac de lună,  
noapte bună,  
noapte bună.

Mire, mire,  
trandafire:  
la capăt de sat sărac  
pod de rouă peste veac  
La marginea câmpului,  
fluierile vântului,  
cărările Sfântului.

TEOFIL LIANU

## Moartea haiducului

Toate bisericile s' au strâns,  
ca niște ciobani, în jurul lui;  
în păduri, Dumnezeu a plâns,  
ascultând glasul Nimului.

Mezinii, pornind în munți, au dus  
inima lui până la marginea cerului,  
unde-o a primit Isus  
și Maria Lui, a Domnului.

Ascultând la stejari, și-acum auzi,  
cititorule, cum plânge Dumnezeu,  
trecând prin codrii uzi  
de ploaie și de sângele meu.

MIRCEA STREINUL

## Epigramă

Unui amic, care și-a cumpărat  
mască de gaze, în vederea con-  
venirilor sociale:

De gaze ca să te ferească,  
o mască bună ți-ai luat ...  
Să pui pe față orice mască:  
tu tot rămâi neobrăzat !

VASILE I. POSTEUCA



## Tarot sau călătoria omului de Mircea Streinul

Actul revoluționar de creațiune artistică poate fi privit și din alt punct de vedere decât din cel al unei lumi anchilozate în normă, în tipic. Anume ca moment rodnic al unei schimbări de stil, al unei noi concepții despre viață și lume.<sup>\*)</sup>

Nicăieri, însă, o astfel de atitudine pozitivă, față de actul revoluționar, nu poate fi mai ingrată ca în Bucovina culturalității actuale, evoluată, normal, de la sentimentalismul ieftin al textelor de operetă vieneză, la realismul pornografic al pamfletului, sau degenerată, odată cu furia parvenirilor rapide, la nivelul abject al glumelor porcoase, rostite în gura mare cu ocazia convenirilor sociale ale pretenșilor noștri intelectuali. Este greu să-ți impui o pozițiune revoluționară, chiar când ea prezintă cea mai autentică creație românească. Pentru că nu te izbește, atât de mult, sesizarea atitudinii tale noi în mănunchiul așteptat de negațiuni, cât însuși indiferentismul față de orice act creator.

Am constatat și verificat, din nou, această non-valență a culturii bucovinene cu ocazia apariției ultimului poem - *Tarot sau călătoria omului* - al camaradului *Mircea Streinul*; ceea ce înseamnă, totodată, că generația iconarilor nu se solidarizează cu îngustimea obtuză a capetelor de foști funcționari austriaci, ci caută, în clipa de cumpănă a spiritualității românești, un drum propriu de împlinire, care, recunoscut fiind de toată țara, se separă definitiv mai ales de o anumită atmosferă reclamagistă înțeleasă curent sub continuitatea tradiției culturale bucovinene. Și cum, în năzuințele noastre, actul revoluționar de creație presupune nu numai renaștere pe tărâm de artă ci și completă înnoire de cadre, creând în toate domeniile de activitate elite sociale, va trebui să depășească de la început, în posibilitățile lui de valorificare, mediul regional pentru orizontul larg al culturii românești.

Trăim în cultura românească, în acea a păturii superpuse mai ales, o puternică schimbare de stil, în primul rând pe plan spiritual. O întoarcere, în căutarea năzuințelor formative de stil ale existențelor noastre, către absolutul și organicitatea ortodoxă a omului român, al cărui înțeles nu este numai cel al clăcașului de altădată, jertfit azi economiei iudaico-liberale, ci și tipul de înaltă pregătire intelectuală, dezrobitor de

ideile universaliste, înglobat spiritualității răsăritului creștin. Și aici trebuie căutată semnificația adâncă a acestei călătorii a omului pe care o privește poetul *Mircea Streinul* sub semnul, atât de ostil, *Tarot*: „*totuși, pajurile, a om tălmăceau / pasul meu răsăritean*” pag. 11. Astfel devine un complex de întuneric și lumină, o prăpastie, așa cum l-a văzut, între gânditorii catolicismului, sf. Augustin, profetul neliniștii religioase, în evul mediu: *țara lui Dumnezeu - inima, / cerul lui Dumnezeu - sufletul*/pag. 23. Și



Rudolf Rybiczka

călătoria continuă tulburătoare, haotică în multiplele ei împrăstieri, schimbând mereu cele două peisaje ale vieții pământene - satul și orașul - . Tema principală a poemului este moartea, obsesia puternică a morții. Față de poezia noastră anterioară, a cărei problemă centrală rămânea tot femeia, poezia lui *Mircea Streinul*, trăită pe plan transcendent, unde nu sunt nici bucle blonde, nici brațe calde sau reci, nici prea mulți ochi albaștri, este o noutate ce nu se poate impune de la prima citire și necesită îndelungată pregătire pentru creerea unui contact rodnic. Lămurirea acestei chinuitoare întrebări presupune aici alt înțeles decât cel infiltrat în cultura noastră de materialism: *Moartea nu se învață în nici o carte; / iată soare / cum cade în ceață - / și-i moarte, / deși nu moare* / pag. 15. Nu este o atitudine maladivă, ceea ce conta odată ca *mal de siecle*, ci o preocupare de cel mai înalt ordin etic al omului prea plin de taina existenței sale: *Mă nspăimânt uneori: / Doamne a venit !*

- și nu mi-am luat toiagul, / cu nimic nu m'am pregătit / pag. 29.

Iar, în sfârșit, când pornește marea eliberare a spiritului și sfârșește viața trupului, fluier pentru cântec, motivul acesta al morții, al întoarcerii omului în pământ, în organic, primește, în curgerea fără grabă a bocetelor de slavă pentru om, nu știu ce amplatoare de reexpoziție simfonică.

*Sufletul la o parte sta, să privească / sub tăria împărătească, / trupul cum i-l 'mormânta*. pag. 89. (Una din cele mai autentice credințe ale poporului își găsește prilej de înaltă valorificare artistică).

*L-au așezat în mormânt, / pietrele să se primenească - / și fruntea regească / nu s' a mai înfiorat de vânt.* /

*Logodnica spuse: / „Pământul l-a sărutat / și lumina / inimii mele / s' a urcat / în mugurii stejarilor”. /*

*Frații de cruce spuseră: / Te au cumințit / zăpezile pe frunte, / ciobane pe la cerbi deprins; / pădurile s' au depărtat și' n locul lor / doar ochii ciutelor te-au nins / cu tristeți / pag. 94. ... în fluierul muntenilor / depărtările te-audă, / aburul gurii tale / să cadă vânt / pe frunza udă / a dimineții de pădure, / în păcle - toamna - , suflețe, / să te răsfiri / și sângele / să-ți curgă' n trandafiri, / biserică în 'nalturi să te urci / și' n isvoare să doinești / acum și' ntotdeauna / sub cerul larg al țării rumânești”. pag. 95.*

*Apoi au început / dealurile să-l pomenească / pe' nfelesul lor, / sunând din inima padurilor.* / pag. 95.

Ar trebui să citim toată partea a treia a poemului pentru a arăta tehnica lui nouă, care face ca toată confuzia neliniștii să fie prinsă într-o unitate perfectă a formei sale ternare și să realizeze, pe deasupra anecdoticului, opera de artă. Dar comentarea și explicarea acestui poem este o sarcină prea grea pentru umerii noștri. Ea aparține viitorului, când se va fi creat - de asta sunt sigur - un mit *Mircea Streinul*, când pe mulți din cei mari de azi îi va fi înghițit timpul: *De mine răspund craii / cu vechime în carte, / până' n legendă, foarte departe.* / pag. 86.

Călătoria omului se ancorează adânc în etnic, iar zbuciumul de transfigurare al generației legionare își găsește înalta semnificație de peste moarte, în versuri de cremene:

*Armata de mâne / armata, care va muri mai frumos ca noi, / va ieși înainte de luceafăr / la boiul sângelui, / iar noi vom privi, / limpezindu-ne de zi / ca niște măguri* / pag. 77.

LIVIU RUSU

<sup>\*)</sup> Lucian Blaga, Filosofia stilului.



## Maur Sfântul

Maur ieși pe poarta de miază-zi și luă calea pe care, cu cinci sute de ani mai înainte, Petru, înfricoșat, voise să se strecoare din Râmul asupritor. Dar pe Maur nu-l alunga asuprirea, ci scârba. În urmă-i era a prăbușire. Patricienii își înecau în orgii rămășițele lăncede ale puterii. Tinerii scump înveșmântați, cu părul inelat și lucios de uleiuri orientale, se plimbau blazați prin circuri urlătoare, își scâldau lenea trupului și a minții în băile de alabastru și profir, și vânau desmerdările de aur ale curtezanelor bălăe. Copleșiți de urâtul sfârșitului de lume, unii colorau apele albastre ale termelor, cu bulbucarea roșie a sângelui lor, scurs din vinele deschise. Alții mai căutau leac desnădejii în filosofii păgâni, dar curând dădeau laoparte surburile, cu desgust. Roma putredă, năpădită de viermuirea răsăriteană, se pleca slugarnică oricărui venetic înarmat cu fier sau cu argint. Puterea latină se descompunea sub furnicarul lacom al pripășiților.

- „Mai porți în tine o urmă de nădejde, Maure ? Fugi de cetatea desfrânată, du-te și caută mântuirea !”

Așa i s' a năzărit într' o zi, și acum pășea apăsător, cu sandale ferecate și cu toiag vârtos.

- „Mă duc la bătrânul Benedict, să-i dau ascultare, își spunea Maur. El cunoaște îndreptările”. Benedict fusese și el patrician crescut în Roma desfrâului. Fugise și el odată în singurătate, la Subiaco, unde se deprinsese la viață de eremit, sub privegherea lui Romanus pustnicul. Apoi, după ce vrednicia îl alesese stareț între monahii din Vicovaro, el îi îndreptase spre cele mântuitoare cu atâta strășnicie, încât monahii răsculați au năzuit să-i facă sfârșit cu otravă. Văzând așa, Benedict părăsise lavra și coborâse mai spre miază-zi, în loc păgân, unde oamenii se închinau încă idolilor vechi. Acolo se oprise.

Pe un vârf de munte pripuros, unde se dărapăna de vechime și neîngrijire un templu uitat al lui Apol, a stat Benedict să dărâme păgânii și să așeze lăcaș credinței celei drepte. Cu ajutorul lui Dumnezeu a ctitorit vestita mănăstire a Muntelui Cassin, pe când se numărau de la nașterea Mântuitorului nostru vreo cinci sute douăzeci și nouă. Acolo Benedict rândui părințește viața monahilor într' o rugă, învățătură și munca brațelor, stând rânduiala aceea pildă întregii lumi creștinești a apusului.

Maur, însetat de viață nouă, pășea cu grabă spre izvorul viu, unde Benedict păstora în cinste de aproape zece ani. În

colbul de aur toropit al amiezii, el opintea cu nădejde sandala, pe povârnișul împădurit cu stejari de plută și cu pini umbritori. În sfârșit, bătu găfâind în poarta ferecată.

„Cine ești ?” fu întrebat. „Om bun, din Roma”, răspuse. „Mai sunt în Roma oameni buni?” se miră fratele portar. „Nu sunt destul de buni nici aceia, de asta vin și eu la părintele vostru”, răspuse Maur cu umilință.

- „Ești însetat și flămând de drum?”, întreabă economul cu blândețe, „și să-ți dăm strae curate ?”

- „Doresc merindea întăritoare a virtuților și marea curățenie a credinței voastre”, răspuse Maur. „Și poftesc să mă înfățișai îndată pastorului vostru Benedict.”

\*

Maur îngenunchie. Îl apăsa privirea pătrunzătoare din obrazul brăzdat al lui Benedict. Coborî ochii și grăi în șoaptă mărturisirea.

- „Mi-e sufletul bolnav și traiul mă obosește. Să lupt pentru bine ? Dar ce este binele ? În Roma se spune că nimic nu e rău și nimic nu e bine. Îmi sunt povară bogățiile și eu însumi. Nu am credință, părinte, și mă chinuie că nu o am, o râvnesc, și mă îndoiesc de mine, o vreau și n' am tărie s' o dobândesc ... Află-mi lecuire, părinte Benedict, mă dau ție cu mâinile legate ...”

Benedict privea cu milă vlăstarul firav cu ai cărui părinți copilărise. Ei se scufundaseră în vârtoarea orașului blestemat, și acum mlădița lor caută lumină. Îi privea trupul trândav și ochii găunoși de veghe și citea în paloarea feții șovăirile sufletului chinuit.

- „Să-ți dau suflet nou și puternic ? Tu însuși îl poți dobândi, numai să îndeplinești fără cârtire voia Domnului și porunca mea.”

- „Îți dau supunere deplină. Iată în mâinile tale așez viața și netrebnica mea bogăție, și mă leg să rămân în ascultarea ta până la moarte.”

Atunci, Benedict ridică dreapta spre văzduh și, așezând-o pe creștetul lui Maur, chemă asupra lui binecuvântarea cerească. Apoi, deodată, cuvântă hotărât:

- „Vezi, Maure, muntele cel de piatră fulgerată care astupă lumina soarelui dinspre răsărit ? Să te încumeți de zor a-l muta de pe locul lui, către apus, căci așa este voia Domnului.”

Maur își lărgi mura ochilor a uimire, dar se închină fără cuvânt, lepădă pânzele albe ce-l acopereau și, încins cu sac, purcese fără preget la muncă.

Ziua întâia cără abea o grămăjoară de pietre cât pumnii, ziua a doua urni

bolovani cât dovieacul, iar apoi se împovără tot cu mai mari și mai grele, scrijelindu-și palmele și umerii de sarcina anevoioasă. Dar pe cât creștea povara, pe atât se zdrăvenește trupul, tăbăcit cu sănătate de ploii, de vânturi și de soare mult. Uneori se abăteau asupra lui Maur aburi de îndoială și cumpene de desnădejde, încât dulcețea vieții trândave de odinioară, cu tot amarul rătăcirilor, răsărea mult plăcută amintirii sale. Dar atuncea se străduia mai crunt, din zori în amurg, până biruia slăbiciunea firii sale omenești. Și așa, din sila trupului, dobânda și sufletul tărie nouă.

Trecură, astfel, săptămâni și luni, și, într-un amurg îmbălsămat de adierile primăverii, Maur se pomeni chemat la înfățișare.

„Se împlinește voia Celui de Sus ca să-ți fie iertat prisosul muncii aceleia, cuvântă Benedict. Dar iată dincolo iazul cel stătut umepl văzduhul cu duhoarea apelor sale; ai poruncă să-l seci, dar nu cu găleata sau cu ulciorul, ci împrăștiind gură cu gură udeala otrăvită.”

Maur nu cârti nici cu întrebare, nici cu răspuns, ci purcese îndată la lucru. Dar Benedict orându-i slujitori, să sece locul de zor în puterea nopții, încât, văzând Maur sporul, își înalță cu minunare inima nesemeață și mulțumitoare spre Dumnezeu și nestrămutat căra apă cu gura. Iar când a fost locul uscat și acoperit cu pământ negru de grădină, Benedict iarăși îl aduse pe Maur la sine, cuvântându-i așa:

- „Iată-te Maure vânos la trup și statornic la suflet, precum te-ai vrut. Acum te desleg de ascultare, averile ți le întorc în stăpânire, du-te și fii fericit în lume.”

Maur stătu pironit. Apoi îi întoarse temător cuvântul:

- „Oare nu mi-i hrăzit să-ți fiu mulțumitor pentru inima nouă ce mi-ai dat ? Cum voiu putea vieții iarăși în cetatea trândăviei și a desfrânărilor ? Nu mă alunga cu asprime, Benedicte, dacă nu mă afli vrednic de învățătura ta, ci dă-mi poruncă nouă.”

Benedict, cunoscând așa credința tare și cugetul curat al lui Maur, îl rândui să pătrundă în cărți învățătura Domnului, ca să se împărtășească de tainele cele mai adânci ale legii creștinești. Maur vieții îndelungat într' o chilioară goală de podoabă, dar plină de rugăciune și credință fierbinte. Acolo i se pângui cugetul pe calea binelui, până când Benedict îi trecu pragul cu solie nouă:

- „Te cunosc, Maure, deopotrivă cu mine în puterile minții, iar în ale trupului mă întreci cu mult, fiind tânăr. Când se ivește regină nouă, cea bătrână pleacă din stup, să-și dureze altă



# C R O N I C I

## LITERARE

■ Oare duhul basmului n' a zis: „Eu sunt Dumnezeuul pământului ?” Și, din pădurile cu abur de stejari, s' a auzit: „N' aude, n' a vede ...” Iar munții s-au răscolit și-a răsărit soarele, peste ogoarele inimii noastre ! ■ În anul acela s' a strâns toată țara. Luminile îi băteau drept în inimă, să-i crească mare întru dragostea lanurilor de grâu. ■ Dar voi lăsa basmul și voiu relua meseria asta, deloc invidiabilă, de cronicar literar. Cum să încep și ce să spun ? Ce trebuie să spun mai întâiu ? Și cred că tot cu Bucovina asta ciobănească, de care mă simt indisolubil legat și unde-mi am rostul, voiu începe. Spunând: peste toată neînțelegerea (sau peste prea puțină înțelegere), cu care suntem priviți din alte părți, cred într-un mare, într-un nou destin al Bucovinei noastre, de unde au pornit, înfruntând furtunile prostiei curente de-aia și chiar de-aici, purul Mihai Eminescu și încă unul, cu numele ascuns în fagii codreni ai Arboroasei. Bucovina asta, pe care noi, întâii, am reușit s' o interpretăm prin temperamentul nostru de navigatori prin mărilor tuturor neliiniștilor moderne, ia locul sfântului Ardeal în spiritualitatea românească. De aici, va porni și o artă nouă, care, dărâmând mituri interesate întreținute, va ști să înalțe - Doamne, ce minunată biserică ! - un total imn pentru viața cea nouă. Dacă n' ar fi așa, n' am mai lipi de pământ sau de stejari urechea, ca să-i auzim pe strămoșii noștri, adunându-se sub soarele de dincolo de veac. Poate veți înțelege și voi toate acestea. ■ Iată de ce, crezând, totuși mă întristez: am pornit mulți, ca luceafărul de dimineață, la drum; amiaza de aur încă nu ne-a ajuns din urmă și, cu toate acestea, mulți au luat cale întoarsă în cârcă. Să nu fiu fals interpretat!: tristețea mea nu e pentru mine, pentru noi, ci pentru cei ce au

căzut. Eu știu că numai printr-un miracol s' ar putea mântui. ■ I.Cerceanu, Filaret Ozar, Ionel Crețeanu, iată și voi ... De ce ați tăcut, de ce, cu toate jertfele, nu v-ați continuat drumul ? ■ O sforțare, Ghedeon Coca ! Sau nu mai vrei să crezi în tine ? ■ Dar ceilalți ? Oare semnul verde vă înfricoșează ? Semnele sfinte îi înfricoșează numai pe diavoli, și voi nu sunteți diavoli ! ■ Nu vreau să trec dintr' o dată la lucruri, unde cuvântul n' ajunge, ci ar trebui și harapnic împletit în opt. De aceea, voiu însemna, acum, cartea lui Radu Gyr, care - după cum puteți ușor bănui - n' a apărut decât în editura autorului. Asta, fiindcă poemele lui Radu Gyr cuprind, pentru fetița lui, grâul din toate hambarele cerului și-ale pământului, adică o mulțime de frumuseți, pe cari esteții cu, fără sau dintre catedre nu le pot pricepe, căci scrobeala le-a trecut, de la guler, la creeri. Când Radu Gyr va publica și baladele, poate și minunatul poem dramatic, scris în colaborare cu N.Milcu, istoria literaturii noastre va înscrie, în răboajele ei destul de uscate, o prospețime unică de țărână oltenească. ■ Aruncați la coș Cocii, Sebastianii, Blecherii, Călugării, Peltzii, Răcăciunii și Adercii cu mână de bețivi ai scrisului și căutați romanele eminesciene ale lui Cezar Petrescu. Veți găsi acolo cea mai frumoasă reconstituire a Luceafărului. Și când mă gândesc că un tont de Ilovici turna cele mai abjecte calomnii peste puterea de creație a lui Cezar Petrescu ! ■ Celor, cari se străduiesc să ne facă boieri după ticul prostiei lor, le răspundem că ne simțim foarte bine - și adevărați ! - ca țărani. ■ După ce intuism că lirica bucovineană va fi capabilă de cele mai mari înnoiri în afara hotarului ei strămt, am spus că nu va fi departe nici timpul romanului bucovinean. Zorii se anunțaseră, acu doi-trei ani, cu adânci

Apoi, îndată, fără zăbavă, purcese la drum, ca să îndeplinească porunca, prin care, cu har și vrednicie, avea să dobândească numele de Sfânt.

Și în anul patruzeci și trei peste cinci sute de la Hristos, în aceeași vreme în care Maur chema fierbinte ocrotirea cerească asupra mănăstirii celei noi, ridicată de dânsul la Glandifolia Andecavilor din Galia de mijloc, - într' o chilioară întunecoasă din cinovia Muntelui Cassin, se săvârșea din viață Benedict, tămăduitorul său trupesc și luminătorul său sufletec.

limpezimi. Știu că George Drumur duce planul unui roman al țărânimii bucovinene. Cine se' ndoiește, să recitească „Minunea” și „Fratele”. ■ Din numeroasele manuscrise primite la redacție, ne oprim la cele ale elevului Opreșan-Onceșteanu, din care reproducem - să-i fie îndemn întru stăruire - acest poem, intitulat „Saturn”:  
*„Saturn ce-și poartă pasul său prin timp, / A poposit mai ieri la poarta mea. / Și în ființa lui de zeu purta / Puternicia vechiului Olimp. // Era bătrân, dar pasul lui vioi / Suna bogat în ritmicul sonor / Și devora în misticul omor / Pe fii lui: și' n fii lui pe noi. // A poposit la poarta de la turn / În care' nchid regatul meu de vis; / Și a bătut; dar eu nu i-am deschis / Și a murit la poarta mea, Saturn”.*

■ Îmi spunea dăunăzi un elev de liceu: „Avem un profesor, care se laudă c' o să ne mănânce fripti la sfârșitul anului școlar. Deși învățăm de ne crapă ochii, din 2 și 3 nu ne mai scoate.” Eleyul acela era băiat de țăran, cam sărăcut, dar curățel, așa cum sunt deprinși de-acasă. Ce era să-i spun ? Am trecut și eu prin purgatorul liceului - și, cu mici excepții, vă asigur c' am trecut cu bine. Pe vremea mea, elevii se plâneau la fel. După câteva zile, însă, aflui că același profesor, mergând de la liceul creștinesc, e foarte bun - „Joi wass fur a simpatischer Mensch !” - la alt liceu, mai puțin românesc. Să mă credeți: Șloimală e superior lui Mihăiță ori Ionică: Șloimală are 4 preparatori și crăpăciune până peste urechi, iar Mihăiță se usucă la lămânarea de seu, ca, la douăzeci și nu știu câți ani, să piară ca Ion Roșca, George Stratoiu (Doamne, ce iertător cu intelectualii lui erau ochii cuminți de furnică ai lui George Stratoiu !) și Dumitru Străchinariu. Șloimală va pleca la Paris, unde, te pomenești, face și carieră gazetărească sau chiar literară, ca apoi, de pe turnul Eiffel, să scuie asupra odăjdilor, cari sunt țara noastră. ■ A apărut monumentală lucrare „Dialectica Naționalismului” a d-lui Dr.N.Roșu. Vom reveni. ■ Dintre ultimele apariții notăm: „Cara-Su” de I.Valerian și „Huliganii” de Mircea Eliade.

■ G.Călinescu a pierdut restul de bunăcuviință, pe care i-l mai tolerau Pauker și T.T.Beul cu șoșoni în creeri. Bine, G.Călinescu, nu ți-i milă de gândul tău, de munca ta ? Atunci de ce le spurci ? Poți mărturisii cinstit că aberațiile pe care le înșiri în „Adevărul”, exprimă într' adevăr concepțiile tale ? E imposibil, căci, atunci, ai fi mai insuficient ca Madam Trei-Stele, patronul Matale direct. ■ Părea, până nu demult, că burghezia, românească ar agreia cultura în tot ce prezintă ea: literatură, filosofie, teologie și știință. Oare ? Căci,

locuință, și pe cea nouă o lasă în domnia veche. Noi vom rândui pe puterile noastre, căci eu fiind slăbit de vreme, nu mă încumet a pleca să duresc cu folos un stup nou. Ci te încredințez pe tine să te abați spre miază-noapte, unde stăpâneam odată pe Galii păgâni. Acolo oamenii hălăduesc în întuneric și sălbăticie. Mergi în Galia, tae păduri, desțelenește ogoare, înalță lăcașe, păstrează și înmulțește scrierile vechi și răspândește în inimi blândețea credinței celei drepte, pe care ai cunoscut-o aici.”

Maur sărută cucernic mâna care îl binecuvânta, în timp ce lacrimi, de părere de rău și de bine, i se prelingeau pe obraji.

BARBU SLUȘANSCHI



până azi, nimic din ce e cuvânt nobil n' a aflat sprijinul acestei mizerabile burghezii, în care prostia cea mai crasă își dă mâna nespălată cu ignoranța cea mai rușinoasă. Avem personalități (!), cari habar n' au de Ion Barbu, de Emil Cioran sau de noua generație științifică. Publicații de amploare vest-europeană zac sub totală indiferență a blegimii, care preferă șantanurile sau cârciumile cu mititei, azururilor pure ale unui Lucian Bologa. ■ Camaradul iconar Barbu Slușanschi, care pregătește un substanțial volum de portrete morale, a ținut o instructivă conferință despre „Curente de dreapta din Franța” - conferință cu atât mai actuală, întrucât materialul discutat ne dă posibilitatea să găsim termeni de comparație cu situația politică de la noi. Desvoltată, conferința camaradului nostru va fi predată revistei „Însemnări sociologice”. ■ Vom repeta aici cuvintele bune, cari s' au scris într' un număr trecut despre „Deutsches Tagespost”. Ziarul acesta lasă cu mult în urmă balivernele diverselor fițuici jidovești. Redactorii onestului ziar german depășesc mediocritatea mercantilă, de altfel ..., a scribilor de la nu știu ce porcărie de șantaj, prologată de atât de rușinoasa vasalitate a anumitor personaje sinistre din localitate. ■ Va veni rândul să vorbim despre un poet bucovinean, care și-a făcut, din poezia pastişată după idoliile zilelor de odinioară, o situație politică, și-l vom plesni peste botul obscen. ■ Un profesor din localitate, d. G. cavalier de Onciul, a ținut o conferință, în care încerca să aducă vorba despre muzică. În definitiv, e frumos că d. cavalier de Onciul se ocupă cu muzica. În activitatea-i polisportivă, d-sa aduce o gloriolă oarecum nobilă prin contactul personal cu muzele. Dar, când d. G. cavalier de Onciul, ca să se scuture de niște critice, cari i s' au adus de către un camarad al nostru, spune că nu există o muzică românească, lucrul nu e numai profund regretabil, ci și condamnat. În ce privește compozițiile mult trâmbițate în re bemol major de corul amicilor d' sale ..., ce să spunem? Doar atât: că omul ăsta n-a mai putut încasa un premiu oarecare, pe care, anul trecut, l-a încasat, totuși (fiind, parabolând, chiorul în țara orbilor; or, anul ăsta, d-sa s' a dovedit orb în țara orbilor ... și premiul a rămas neacordat). Pasă-mi-te, cineva din comisie afirma că piesa muzicală a d-lui cav. de Onciul suferă de oarecare influență. Să trec la câteva reviste: Ogorul cam oscilează. N' ar fi rău ca părintele director să-i adauge o pagină literară. ■ În Ideea Națională 'a lui N.N.Manolescu, îl re' ntălnim pe Panait Nicolae. ■ Flori de crin îmi pare prea

catolică pentru a fi românească. Iată ce le-am spune prietenilor de acolo: să rărească numărul paginilor, însă, în schimb, să ' ndrăznească o editură! ■ Apare frumos, verde, Cuvântul Argeșului. Îl scriu G.Dumbrăveanu, Ioan Panciu, I.Diaconescu și alții. ■ Oamenii de gust și bunăvoință, cari sunt d-nii Laur Preda și M.Gr.Constantinescu, de ce nu introduc o pagină literară la Chemarea?

■ Pagini basarabene, sunt mai mult un magazin. Gala Galaction scrie câteva lucruri agreabile, însă fără nici un entuziasm; C.I.Șiclovanu o poezie cu „alei”, „castani” și o „pălărie mauve”. Radu Boureanu alta, cu „insuli” (de la „Insull” sau de la „insulă” ?); Al.Al. Leontescu și Em.Bucuța lucruri potrivite; B.Jordan o schiță realistă, curat prinsă; Radu Gyr o miniatură grațioasă, - ceea ce nu se poate spune despre Al.Cavarnali, V. Șuluțiu și Delavardar; Octav Sargețiu știe să-și spună sufletul, iar Iulian Vesper rotunjește o grea „Zidire”, bătută de zori. Nimerit omagiul către Leon Donici. Mai sunt Vlaicu Bârnă, Constantin Stelian și H.F. Costenco. Ceilalți, să mai aștepte. ■ E. Jebeleanu își etalează stilul scalpat, plin de bolovani și râme, în „Cuvântul liber”.

#### MIRCEA STREINUL

■ Societa Editrice di Novissima - Italien und Abessinien, Roma 1935. Italia duce o justificată propagandă în toată lumea pentru a demonstra dreptatea ei în conflictul italo-etiopean. În cartea aceasta se discută, cu date istorice și sociale, problema. După ce se face istoricul Abisiniei, arătându-se că trei pătrimi din teritoriul ei sunt ținuturi cucerite, că nu există o națiune abesiană, se insistă asupra nenumăratelor provocări abisiniene, în special după lupta de la Adua până în zilele noastre. O serie întreagă de clișee asupra justiției, sclavajului, și sălbăciei din Abisinia justifică intervenția umană a Italiei. ■ G.C. Baravelli Univ. Prof. Rom. Das Letzte Bollwerk der Sklaverei. Abessinien. Roma 1935. Sub auspiciile aceleiași societăți, d-l G.Baravelli se ocupă în special de situația celor două milioane de sclăvi din Abisinia. În Abisinia trăiesc peste 50.000 de leproși răătători. Situația sanitară e sub toată critica. Autorul arată, în sfârșit, cum simpla nevoie de viață a Italiei e tratată ca imperialism tocmai de către imperialismul altor state. Cu date statistice se face raportul de calitate și de cantitate între coloniile Italiei și ale altor țări, deducând obiectiv situația inegală și de umilintă a Italiei.

GEORGE MACRIN

#### MUZICALE

■ Există în Cernăuți, la atelierele C.F.R., o activitate culturală muncitorească, despre care puțini au auzit, dar care cunoaște, acolo în suburbie, în serile cu șezători, îmbulzeala a cincisprezece sute de auditori. Inițiatorul și sufletul acestui cerc cultural muncitoresc - unde se citește Gândirea - este d. inspector Ion Gogan, un entuziast și un cărturar. Cercul mai are, pe lângă bibliotecă, și o secție muzicală condusă de d. inginer Romuald Schaly și se realizează aci, cu bunăvoința și dragostea de frumos a muncitorilor, lucruri foarte interesante, ca prestațiune de artă chiar. La ultima șezătoare a conferențiat d. Pan Vizirescu, despre necesitatea unui nou ideal românesc. Au urmat piese muzicale, recitări și dansuri naționale. Asupra cercului cultural C.F.R. vom mai reveni cu atenția cuvenită. ■ D. George Pavel a încercat să prezinte un program de concert popular, din care nu s'a exclus nici pe sine, ca autor. Greutățile ce întâmpină la noi - fie din partea comandamentului teatral, fie din partea publicului românesc - înghebarile simfonice, probabil că nu vor mai permite realizarea deplină a ciclului de concerte semnalat de noi. Din ultimul concert amintim pe F.Cobilanschi, E.Biriucov, L.Halip, S.Micinschi, E.Dubinievici și N.Dubinievici, cântăreți și cântăreți din lumea noastră muzicală, cu al căror concurs s' ar putea înfăptui lucruri frumoase. Bine a fost executată și uvertura 1812 de Ceacovschi. ■ Tudor Flondor este azi asociația muzicală rămasă credincioasă patronului ei spiritual și ca atare se menține, onorabil, pe linia interpretărilor de operetă românească bucovineană. Moș Ciocârlan, compoziție de Tudor Flondor, prezentată de d. Constantin Șandru, a fost o dovadă evidentă despre aceasta. A răscolit pe toți interpreții de acum jumătate de veac și i-a adus la teatru pentru reamintirea unor vremuri pe cari noi cu greu le mai putem înțelege. Vor fi având, poate, acești interpreți și auditori de odinioară rezervele lor pentru felul cum s' au cântat rolurile, dar altceva importă. Linia de continuitate a tradiției muzicale românești din Bucovina păstrată, peste greutatea zilelor de azi, de către societatea Tudor Flondor. Amintim dintre interpreți pe Napoleon Scarlat, Traian Oprișeanu, Costică Lupu, Vera Tarnavski, Vasile Nițuleac, Silvia Panciu, Vica Polianschi, Octavian Gherman, Octavian Ștefureac, Traian Prodan. ■ D.Franz Krzyzewski ține o serie de patru conferințe asupra ivirii și dezvoltării instrumentelor muzicale, în cursul lunii



Februarie, la Societatea Filarmonică. Însoțită de exemplificări, strădania aceasta este foarte interesantă. ■ În curând va apare, la Iconar, Costea, cor scris pentru voci de bărbați și pian de Paul Constantinescu. ■ A luat ființă la Bălți, orașul unde apare revista de cultură românească Cuget Moldovenesc, o societate muzicală a elevilor și elevelor școalelor secundare. Poartă numele lui Ciprian Porumbescu și s' a născut din inițiativa profesorului Victor Buta, care nădăjduiește astfel o intensificare a acțiunii de răspândire a muzicii. Avem înaintea noastră statutele asociației Ciprian Porumbescu, unică în felul ei în ceea ce privește organizarea, pe cari le-am supune tuturor profesorilor de muzică, spre a trezi îndemn de înfăptuiri asemănătoare. Despre societatea Ciprian Porumbescu vom mai vorbi.

#### LIVIU RUSU

#### PLASTICE

■ Al V-lea salon de pictură al societății artiștilor și amicilor artelor plastice din Bucovina, de-a cărui organizare s' a îngrijit cu atâta devotament d. prof. Vladimir Nichitovici, a cuprins destule eforturi laudabile, ca să ne putem ocupa de el. Vrem, de la început, să ne arătăm regretul că pictorii noștri nu vor să abordeze compoziția de proporții. Publicul s' a saturat de mereu aceleași amurguri, mere și alte mărunțisuri de astea. Trecând la catalogul expoziției, vom spune că d-na Jadwiga Boronska n' are unitate. De la dulcele „Liliac”, până la „Bisericuță”, d-sa parcurge influența lui Tonitza („Întăile griji” și „Copiii din V.Moldoviței”), a lui Marius Bunesco („Portret” 12 și „Portret” 13) și a altora. „Țărani” e o încercare apreciabilă, dar bunele intenții se pierd în stângăcie și n' ignoranță anatomică (vezi oribila figură din dreapta, cu capul aproape cât pieptul, și înrepenala de lemn a dansatorilor). „Biserică veche” o reabilitează pe d-na Boronska. D.Ioan Cârdeiu, după reclama care l-a precedat, credeam că e cel puțin un Șirato sau măcar Ioanid. Când colo ... Niște mere de cromolitografie și o toamnă de acțiabil ... „Zamca”, o picta mai agreabil Mircea Teaciuc. Poate că d. Cârdeiu are calități de sculptor. Așa se spune ... De d. C.Gheorghian ce să scriem ? La fel despre d-nele Jadwiga Kochanowska, Elly Kunz și Grete Kraus. D.Eusebie Lipecky expune un revoltător studiu pentru portretul Mitropolitului Nectarie. Nici o proporție nu e păstrată, nici un simț al culorilor. „Huțulă călare” e un atentat la ochii publicului. „Cap de studiu” 44, are calități. Pe cât de insuficiente sunt 47, 49 și 50, pe

atât de bun e „Dragoste” al d-nei Elenuta Mănescu. Tabloul acesta ne-a impresionat și putem prezice d-nei Mănescu carieră în arta plastică. D-nii Nicu Marciuc și Emanuil Rainer nu depășesc un ieftin obișnuit. D-na Irma Rosenstock are un imposibil „Cactee” și-o frumoasă „Zi de vară”, care o evidențiază. D-na Maria Seleschi ... D.Paul Verona nu merita proastele observații ale Blazianului de la „Adevărul literar”. D.N.Wedenivski, cu dexteritate în acvarelă. Foarte abil în „Autoportret”, pe care-l aplaudăm. D.Vladimir Zagorodnicov știți ce face ? Trăneste două degete de pastă pe pânză și, pe urmă, o zgârie cu unghia. Snobii se extiază și spun că asta e primitivism. Noi susținem că panglicarism de bălcu sau și mai rău. D.P.Masichievici expune Scherenschnitte. D.Vladimir Nichitovici, tehnician migălos. 70 și 80 i-ar putea fi achiziționate de orice pinacotecă. D-na I Constantinovici-Hein: grație, culoare. Un mare talent, dublat de inteligență. În concluzie: salonul se prezintă debil. Puținele excepții nu reușesc să salveze mediocritatea incultă a atâtor expozanți pretențioși. ■ Ne gândim la bisericile din Bucovina. Majoritatea lor e pictată îngrozitor. Zidurile sunt ornate cu icoane mazăgălite de mâni profanatoare. Oare n' ar fi timpul ca restaurarea lor să fie încredințată unor talente cu reale cunoștințe în arta dificilă a picturii bizantine ?

#### MIRCEA STREINUL

#### CULTURALE

■ Duminecă, la 9 Februarie a.c., a vorbit în sala Teatrului Național cernăuțean, în cadrul ciclului de conferințe organizat de cercul studentesc Arboroasa, d. Dr.Nicolae Roșu. Subiectul conferinței a fost: „Eminescu și liberalismul”. Calitățile de vorbitor și înțelegător al lui Eminescu, ale d-lui Roșu, care, în ultimul timp, a fixat piatra de hotar între adevărata doctrină naționalistă (Mihai Eminescu, Conta, Pârvan) și între digresiunile teoretice ale falsificatorilor și dușmanilor spiritului românesc, prin masiva sa operă „Dialectica Naționalismului”, nu au nevoie de confirmarea slovelor mele. Preocuparea rândurilor de față e tălcuirea acestei descinderi în mijlocul tineretului cernăuțean. Tineretul universitar românesc, în general, este neunitar. O parte a acestui tineret a înțeles chemarea vremii și adevărul ei răst, încadrându-se organic spiritualității și luptei legionare. Altă parte, dezertând din cauza lipsei de orientare și educației false, făcută sistematic de către clasa conducătoare, străină de interesele neamului, de pe frontul naționalismului, este la remorca partidelor politice și a democrației

jidovite. Și în sfârșit, a treia parte și cea mai numeroasă ! o constituie tineretul indiferent, negativ prin esență, incapabil de înțelegerea marilor probleme, care zguduie neamului românesc. Mulțumindu-se unui cu ronțăitul slovelor reci, între pereții bibliotecii, ca niște șoareci cari știu numai să ronțăie, alții cu pierderea nopților prin crâșme și baruri, unde, sub greutatea sticlelor de vin, încep să peroreze despre naționalism pe struna ultimului hal de decadentă omenească, sunt și ei, în acest fel, dușmani ai naționalismului românesc, constituind una din cauzele întârzierii victoriei. Dușmanilor naționalismului le convine acest lucru. De altfel, tactica generală de luptă a democrației este tocmai demoralizarea și coruperea tineretului, pentru a-l sustrage adevăratei lui misiuni de luptă naționalistă, căci de la război încoace, nici un politician n' a spus în umfletele discursuri de baricadă, ca tineretul să nu bea, să nu-și piardă nopțile prin crâșme, dar fiecare din ei a documentat până la absurd că tineretul n' are ce căuta în politică. Nu politica lor (aceea, după ei e bună!), ci politica naționalismului constructiv. Studențimea legionară, conducătoare a vieții studențești, are de luptat cel mai mult, poate și cel mai greu cu această studențime, care, prin felul de manifestare, se plasează în afara noțiunii de student. Totuși dușmanii tineretului știu să arunce vina și greșelile acestor elemente retardante și periculoase naționalismului, asupra întregului tineret constructiv și, uneori, numai asupra lui, fiindcă dezertorii rămân mai departe necunoscuți, să lupte pe viață și pe moarte cu dușmănia poloboacelor cu vin și drojdie, în noaptea pivnițelor de desfacere en-gros. Tineretul legionar, pe lângă nevoile de proprie educație și de luptă jertfelnică, sub ploaia tuturor încercărilor de distrugere și boicot material și moral, se străduiește să scoată și restul studenției din mlaștina indiferenței și a desfrâului pentru a reda unitatea tineretului, încadrându-l doctrinei și tacticii naționaliste. În sprijinul acestei străduinți, de câte ori se simte nevoia, tineretul cheamă conferințieri și doctrinari ai naționalismului ca, aceștia, să-l sprijinească în lupta dusă cu perseverență. Intelectualitatea cernăuțeană a ascultat anul trecut cuvântul celor mai de seamă profesori și doctrinari ai naționalismului nou. Pe urma acestora au pășit și d. Dr.Nicolae Roșu. Prin aceasta, se face strânsă legătura sufletească între tineret și doctrinarii legionarismului. Se va trezi, poate, prin acest sistem de educație, cu un ceas mai degrabă, tineretul pierdut în indiferență și pasivitate. Sub greutatea cuvântului românesc, rezultat al convingerii și al răspunderii în fața istoriei, se vor dărâma cu siguranță șandramalele negativismului tineretului de care am vorbit.

V.I.POSTEUCA



# R E V I S T E

■ Cititorii noștri au avut prilejul să constate în repezite rânduri că bunăvoința noastră a fost mare - ba chiar excesivă ! - față de publicațiile **Cuvântul liber**, **Familia**, **Adevărul literar și artistic**, **Magazinul**, **Viața Românească**, **Vremea**, **Gazeta Medicală** (în care diverse boli foarte puțin literare erau tratate extrem de poetic !), **Realitate ilustrată** și **Rebus**. În ultimul timp, însă, ele au devenit pur și simplu ilizibile, așa că nu mai face să ne ocupăm de ele. De unde, înainte, diversele anexe ale Paukerilor și ale Doneștilor de cea mai țigănească speță reușeau să ne amuze prin giumbușlucuri de circ nomad, - în prezent și-au pierdut până și această minoră calitate, scrisul lor devenind o imensă pată cenușie, în care se zvârcolesc, înecați pentru totdeauna, ca' ntr' o mlaștină de putreziciuni sodomice, nenorociții hargați ai Mamonei pluricornute. Spațiul destinat stigmatizațiilor de la **Cuvântul liber**, unde T.Teodorescu-Braniște s' a scufundat, spurcând astfel memoria vrednicului său tată, îl vom întrebuința pentru scopuri mai utile și, în orice caz, mai puțin jenante. Și, iată, trecem la...

■ ... ostra revistă **Orientări**, care poate servi de multe ori ca îndreptar publicațiilor din București. În ultimul număr (1,V), părintele C.R.Crișan, animatorul publicației, scrie un frumos articol despre „Școala de mâne”. Credem că Sfinția-Sa va izbuti să ne dăruiască, până în cele din urmă, o impunătoare operă de îndrumări - de educație eroică, - dacă se poate spune așa despre intențiile autorului, al cărui loc ar fi la catedra unei universități. V.Hondrilă are o „Planetă moartă”, în care se arată evaluat. O lectură mai deasă și-o mai intensă trăire, l-ar ajuta, ca și pe Gh.Popovici, V.Pușcașu, J.Alexe și C.Ștefăniș; B.Bayer (oare ... ?) și B.Frunte semnează epigrame. Mihail Spiridonici publică o dare de seamă asupra „Luceafărului” de Cezar Petrescu. Paul Popescu, pe care-l prevăd bun critic, discută cu vioiciune câteva cărți noi.

■ **Convorbiri literare**, condusă cu o surprinzătoare tinerețe de profesorul Al.Tzigara-Samurcaș și de Constantin-Stelian, întrunește în No. 9-12 (LXVIII) colaborări de înaltă ținută. Se discută cu pricepere personalitatea atât de complexă a Reginei Maria și I se reproduc unele poeme în proză. Radu Gyr semnează o baladă (o baladă de Radu Gyr !), din care binoclam aceste stele de primă mărime: *Dar în plaiul rugăciunii, - / sloi de cer și de podoabă / crește pe aiazma lunii / ctitorie basarabă*. N.Roșu, care va forma subiectul unui articol special în unul din viitoarele numere ale Iconarului, scrie despre „Kant și Filiațiunea Revoluționară”. Va trebui să mai semnalăm: Cezar Petrescu, Anton Balotă și debutul promițător al lui Dan Bălțeanu. O cronică bogată de Sandu Tzigara - Samurcaș, Constantin Stelian, N. Roșu, Z.Milcovici, Fr.Șirato și Radu Gyr încheie somptuosul număr al întineritelor **Convorbiri literare**.

■ **Revista de pedagogie**, de sub conducerea scriitorului C.Narly, apreciat de N.Iorga, ne interesează prin articolul sintetic al d-lui prof.

univ. Traian Brăileanu, util al d-lui prof. Gr.Rațiu, divers al d-lui D.Rusceac și cel plin de date puțin cunoscute și înțeleștat într-o frumoasă aparatură științifică al d-lui prof. univ. Simeon Reli. D.P.N.Apolzan publică un articol potrivit, deși gazetăresc, mai potrivit într' un ziar de partid decât în erudita **Revistă de pedagogie**. În aceeași rubrică a „Politicii școlare”, d-l C.Popescu. La cronică, vioiu, dar și cu explicabilă bunăvoință, d. T. Galan. Totuși: ce e pedagogia ? Și, dacă este o pedagogie, care e marea ei eroare ? ■ No. 123 al **Pământului** se deschide cu un pamflet susținut al lui Jean G.Vasilu. Continuă cu M.Brates, V.Spiridonici, al cărui volum de versuri nu știm de ce nu l-am primit. George Vaida, D.Teohari, L.S.Belcin și E.Cialăc, directorul revistei, Teodor Râșcanu, care, deși a îndurat destule umilinți din partea alcalayului Ocneanu, nu încetează să se extazieze în fața Moșiștilor autohtonizați, cu sila, are o scrisoare interesantă. O întrebare: cum se împacă Ion Aurel Manolescu, robotul „Cruciadei”, cu vis-a-vis -ul său: Em.Pauker, ale cărui urechi de catâr și buze suspecte rânjesc (da-da ! până și urechile îi rânjesc lui Pauker !)

■ **Munca literară** (27, IV), veghiată de poetul Ioan Georgescu, despre care au avut prilejul plăcut să vorbim de multe ori, aduce poezii: Nuși Tulliu, Radu Boureanu, George Gregorian, Al.Bibescu, Dem.Păssărescu (! cu doi de „s”...), Gabriel Drăgan și George Șoimu. Poezii, nici bune, nici proaste. Unde e, oare, viața acestor poezii ? Proză de: Octav Dessila, V.Hăimu și Victor Brătulescu (un minutun subiect ratat, vrednic de Damian-Stănoiu de odinioară). Documentare, critice, note: A.Davidescu, Caterina Popovici, Iul.Giurgea, Paul I. Papadopol (bine intenționat, însă...), Nic.Rădulescu, A.Nour, C.Bradu, V.Odobesteanu și C.D.Pantazescu. ■ **Reporter** ... Uf ! ■ La atât de învrednicita **Revistă a Fundațiilor Regale**, sunt tari și mari Camil Petrescu (în 1930 eram singurii lui admiratori, dar, de atunci, lucrurile s' au schimbat și Camil Petrescu a devenit adulat și tămâiat cu o insistență destul de rușinoasă, așa că ne renegăm atitudinea ... ) și Șerban Cioculescu, un om foarte amabil și diplomat. Pariem că, într' o bună zi, cuvântul nostru o să-i cam supere pe cei ce trag sforile în nobila inițiativă a M.S.Regelui. Și cuvântul nostru o să-i silească pe Răcăciunii tolerați acolo să-și ia tălpășița. Nota asta ar putea fi citită cu folos și de d. Cicerone Teodorescu (cu sau fără „h”), care ne-a asigurat că-i iubește pe legionari etc. ...

■ La Turnu-Măgurele apar niște **Daruri**. Băieții scriu și cronici amabile. În una din ele d. prof T.Brăileanu e trecut în rândurile tinerilor Mircea Streinu, Teofil Lianu și mai știm noi cine. Apoi deh ! băieții din Turnu-Măgurele ar trebui să mai citească vreo enciclopedie ceva, de unde ar învăța că d. prof. T.Brăileanu e cel mai mare sociolog român, și serios !, de loc coleg cu Mircea Streinu, care mai va până la doctorat și catedră universitară ... honoris

causa! ■ **Însemnări** de la Mizil, scrisă de un G.D.Râncă, dacă memoria nu ne înșală, are ce are cu noi. Și dă-i în sus, și dă-i în jos, că Mircea Streinu e foarte mare poet, că nu e poet, că e genial, că nu e genial ... Numai că prostul (cum să-i spun altfel ?) începe să ne confunde de la o vreme cu Vladimir Streinu, care nici măcar neam nu e cu noi. De aici să vezi comedie! Vladimir Streinu a devenit, peste noapte, el, care a scris unul din cele mai frumoase versuri din literatura română contemporană („... salt lin albind sub lună calvin ...”), pe rând: tâmpit, agramat etc. G.D.Râncă și-a schimbat porecla în Brâncă, adică n' renume (asta-i umor sec, băiete - era să zic secul !)

■ Din America (S.U.) ne vine **Foia Poporului**. Ne bucură viața unei reviste românești peste Atlantic. ■ **Era nouă** se numește revista scatologului N.D.Cocea. Deși mai pretențioasă ca „Adevărul literar”, e tot atât de mediocră. Oricâtă bunăvoință am avea, nu putem desprinde nimic din Ghițăioneștii, Paulpăunii, Sahii, Năvodarii și Rosenbergii **Erei** ...

■ **Lanuri** și-a occidentalizat formatul. Colaborează: Ion Moldoveanu, Ștefan Baciu, George Popa, G.Celarianu, D.Moraru, Teofil Lianu, M. Axente, N. Rusu, G.Vaida, Ț.Chiru și V.Copilu-Cheatră (care cam dă cu pietre' n geamuri la cronici). Revista strecoară și unele pagini mai slabe (și tributare subsemnatului).

■ **Răboi** ... hm ! hm ! Ad. Mogâldea și G.Vida (poezii), M.N.Georgescu, I.Vasilu, inutilul Mircea Eliade (care calicea, deși are venituri enorme, un premiu la S.S.R. !). Anton Holban (despre care un distins scriitor și gazetar din București îmi demonstra că „Ioana” e cea mai tâmpită - verbal ! - carte românească) și C.Rădulescu-Motru, care e rușinos de neinformați în mișcarea studențească.

■ **Pasărea Albastră**, cu excepția teatrului cultivat în fiecare lună, rămâne neinteresantă - un fel de toloacă, unde se cociolesc toate oile și țapii.

■ **Pagini literare** continuă să te impresioneze prin vastitatea și fericita varietate a materialului. T.Murășanu, Beniuc, Yvonne Rossignon și aproape toți ceilalți - dau o culme de publicistică regională.

■ **Creștinul Ortodox** - iată o publicație a Episcopului de mare râvnă: Vartolomeu. ■ În **Frontul**, d-na L.A.Caragea, emite păreri naționaliste ceva prea proprii.

M.S.

## REDACȚIONALE

■ Cărțile, revistele și manuscrisele se vor trimite pe adresa camaradului prof. Liviu Rusu în Cernăuți, str. Eminescu, 15. ■ Secretariatul de redacție al revistei noastre e făcut de camaradul Mircea Streinu. ■ Nu recenzăm decât cărțile și revistele primite în triplu exemplar la redacție. ■ În decursul acestei luni va apare, în colecția noastră, volumul „Solștiții”, poeme de George Drumur, cu cinci gravuri în linoleum de Rudolf Rybiczka. ■ În numărul viitor vom recenză toate cărțile primite la redacție. ■ Numărul viitor al revistei noastre va fi închinat poeziei românești. ■ Abonamentul anual la **ICONAR** e de Lei 60.

Tipografia „Mitropolitul Silvestru”  
Cernăuți, Piața Unirii No. 3 (Palatul Național)





*"În amintirea vacanțelor de licealist trăite așa de frumos în Mănăstirea Horecei. Gh. Antonovici  
Cl. VI<sup>a</sup>. Anul 1928-29"*

*George Antonovici și George Drumur  
(al treilea și al patrulea de la stânga la dreapta)*

*Foto: A. Kain; Cernăuți*





*P.S. Gherasim Putneanul - Episcop Vicar  
la Arhiepiscopia Sucevei și Rădăușilor*